

**GARMIN SWITZERLAND DISTRIBUTION GMBH
GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF PURCHASE – (Multilingual)**

Instructions

This document includes Garmin Switzerland Distribution GmbH General Terms and Conditions of Purchase translated into English, French and German.

Please go to the applicable language document by clicking the hyperlink corresponding to the respective language provided below.

Current translations include:

[ENGLISH](#)

[FRENCH](#)

[GERMAN](#)

GARMIN SWITZERLAND DISTRIBUTION GMBH
GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF PURCHASE- (English)

1. INTEGRATION

The purchase order, the Supplier Code of Conduct (available at <http://www8.garmin.com/suppliers/>) and these General Terms and Conditions (collectively the "Purchase Order") constitute the entire agreement between the vendor or seller named on the face thereof ("Supplier"), and Garmin Switzerland Distribution GmbH. ("Buyer" or "Garmin") covering the goods and/or services described therein. Any terms or conditions contained in Supplier's quotations, acknowledgments, invoices or any other documents that are different from, or in addition to, the terms and conditions hereof are hereby rejected. Neither receipt nor use of, nor payment for, any goods or Services under the Purchase Order shall be deemed agreement by Garmin to any term in any prior quotation or offer of Supplier that is additional or different from the terms contained herein. Garmin shall have no obligation to place Purchase Orders with Supplier beyond the specific goods or Services described herein, which decision shall be in Garmin's sole discretion.

2. ACCEPTANCE OF TERMS BY SUPPLIER

Supplier's acceptance must be limited to the terms and conditions stated herein, without any modification, addition or alteration. Supplier's commencement of work on such goods or services, or shipment of any of the goods, constitutes Supplier's acceptance of all of the terms and conditions hereof, whether or not Supplier has acknowledged the Purchase Order.

3. CHANGES

Garmin may by a written change order, make changes in any one or more of the following: (1) method of shipment or packaging; (2) place or time of inspection or delivery; (3) the quantity and /or type of goods or services ordered; and (4) the work or service/product delivery schedules. If Supplier considers that the conduct, statement, or direction of any of Garmin's employees constitutes a change hereunder, Supplier shall notify Garmin in writing within five (5) days and take no action on the perceived change pending written decision by Garmin. If any such change causes an increase or decrease in the cost of or time required for performance of any Order, an equitable adjustment shall be made in the price or delivery schedule or both, and the Order shall be modified accordingly. No claim by Supplier for adjustment hereunder shall be allowed unless made in writing for a specified amount within twenty (20) days from the date notice of any such change is received by Supplier.

4. TERMINATION

(a) Garmin may, for its sole convenience and without necessity of proof of default by Supplier, upon written notice to Supplier, terminate this Purchase Order in full or any or all outstanding Orders hereunder. Upon receipt of such notice, Supplier shall immediately stop all work on any Orders already placed and shall immediately terminate orders and sub-contracts arising thereunder.

(1) In such event Garmin shall pay Supplier the price stated in the Purchase Order for services or goods already completed as of the date of cancellation according to the terms of the Purchase Order, and the goods or services shall be the property of Garmin, and Supplier shall safely hold the same subject to receipt of Garmin's shipping instructions.

(2) In the event that work on any goods or services was commenced but not completed as of the receipt of notice of termination by Supplier, Garmin shall pay Supplier its actual direct cost to date for such work, plus 10% to cover all overhead or profit associated therewith, and reimburse Supplier for any unreturnable materials or restocking charges. Supplier will provide to Garmin an itemized bill of all costs. The cost of work in process will be calculated by totaling the raw material, labor, and other itemized and reasonable costs associated with the order termination. Supplier shall in good faith assure that any unused items included are a result of Garmin's induced parts obsolescence or overage. Such costs may include documented, reasonable claims from third party suppliers. In addition, Supplier will also take reasonable steps to divert the raw material inventory to other work orders to minimize a claim against Garmin. Garmin shall remit payment to Supplier within thirty (30) days of receipt of Supplier's complete and documented accounting.

(b) In addition to any other remedies provided by these Terms and Conditions or by law, Garmin may also, but is not required to, terminate any Order or this entire Purchase Order upon:

(1) Supplier's default in any material term or condition hereof; or

- (2) The appointment of a receiver for Supplier or an assignment of the bulk of Supplier's assets for the benefit of creditors; or
- (3) The filing of a petition in bankruptcy by Supplier, or by creditors of Supplier, unless Supplier
 - (i) notifies Garmin within 48 hours of filing of its intent to affirm the Purchase Order; and
 - (ii) provides Garmin with reasonable evidence of its ability to fulfill all its remaining obligations under the Purchase Order.

Otherwise, Garmin shall be entitled to petition the Bankruptcy Court for an Order lifting the Automatic Stay and permitting Garmin to terminate the Purchase Order. If the country or State in which Supplier is located considers the appointment of a receiver or an assignment for the benefit of creditors to require Bankruptcy Court oversight, then the provisions of Section 4.(b)(3) shall apply to such actions.

In such case, Supplier shall complete all Orders in process if so requested by Garmin. Garmin shall make no further payment to Supplier for the work terminated until such time as Garmin has purchased substitute goods or services or otherwise taken required steps and has calculated its damages in full, including any attorney's fees or costs resulting from such default. If any additional funds are due to Supplier after all Garmin's damages and costs are deducted from sums earned by Supplier, Garmin shall remit them to Supplier. If Garmin's damages exceed any sums earned by Supplier but as yet unpaid, Supplier shall promptly remit payment to Garmin upon Garmin's written demand.

- (c) If Garmin fails to make payment to Supplier in accordance with the terms of this Purchase Order, and such failure persists after written notice from Supplier and Garmin has not cured its failure to pay within an additional thirty (30) days, Supplier may terminate this Purchase Order after giving Garmin written notice of its election ten (10) days in advance of the termination's effective date.

5. TAXES

Unless otherwise provided in the Purchase Order, prices shown on the Purchase Order are deemed to include all taxes not expressly imposed by law on Garmin of the goods ordered hereunder. Supplier shall separately state on all invoices the applicable sales taxes imposed by federal, state, or local governments, unless an exemption is available.

6. PAYMENT TERMS and PRICE

- (a) Commercial Invoice Requirements. A Commercial Invoice must accompany all international shipments. This invoice must match the billing invoice submitted to Garmin Accounts Payable. If the shipment includes free items (no-charge) such as extra parts, promotional items, or other articles not included in the cost of the merchandise, the no charge item shall be listed as a separate line item on the Commercial Invoice. The commercial value (what the company would have paid or the reasonable value one would expect to pay for an identical item) must appear on the invoice. It is acceptable to put, "Value for Customs Purposes only - Free of Charge" on the invoice for identification purposes, but the normal sales price must be listed.
- (b) Payment terms are net 60 days from the date of delivery of goods and/or the performance of services, unless other payment terms including cash discounts are agreed upon and stated in the Purchase Order.
- (c) The Supplier invoices must include the following information:
 - (1) Purchase order or blanket purchase order number
 - (2) Release numbers on blanket purchase orders
 - (3) Garmin's part number, when applicable
 - (4) Quantity and price

Payment of invoices is subject to the information provided. The invoice must match the information on the Purchase Order. A packing list is also required to match the Purchase Order when invoicing Garmin. Discrepancies between the invoice, purchase order, and/or packing list will result in delayed payment.

- (d) Time allowed by Supplier for payment of invoices or for accepting a cash discount shall commence on the later of the date invoices are received by Garmin or the date the goods or services covered by the Purchase Order are received by Garmin. Garmin shall not be responsible for delay in receipt of Supplier's invoices.
- (e) Items not priced in the Purchase Order will be supplied to Garmin at the lowest price last charged by Supplier for equal quantity, and shall not exceed current prices quoted or charged to any other customer of Supplier for similar items and quantity. Supplier will refund to Garmin any amounts in excess of such price.
- (f) Garmin, at its discretion, may withhold all or part of any payment to the Supplier to such extent as may be necessary to protect Garmin from loss due to, but not limited to, the following causes:

- (1) Defective work not corrected;
 - (2) Damage to personnel or property of Garmin or third-parties caused by act, omission, or negligence of the Supplier or its agents or employees;
 - (3) The breach of any provisions of the Purchase Order by the Supplier; or
 - (4) Failure of the Supplier to execute the work in a timely fashion to meet the completion date.
- (g) Payment shall not constitute acceptance of any non-conforming goods or services.

7. SHIPPING, FREIGHT TERMS and RISK OF LOSS / TITLE

- (a) Notwithstanding any provision hereof to the contrary, title to and risk of loss of the goods shall remain with Supplier until the goods are delivered at the F.O.B. point specified in this Purchase Order, or if no such point is specified, after the goods have been inspected by Garmin's quality assurance staff.
- (b) Charges for packing, hauling, storage or transportation are included in the price unless otherwise specified in the Purchase Order.
- (c) Shipping documents must show the Purchase Order number. The terms and routing of shipment shall be as provided in the Purchase Order. Garmin may revise shipping instructions as to any goods not then shipped.
- (d) Unless excluded by law, 19 U.S.C. 1304 requires every article of foreign origin imported into the United States to be clearly marked with the name of the country of origin of the article at the time of importation. Merchandise must be marked as legibly and permanently, in a conspicuous place, as the nature of the product will permit. This marking should indicate to an ultimate purchaser the country of origin in English, and the purchaser should be able to find the marking easily and read it without strain.
- (e) In order to facilitate the import of purchased product into a country from a foreign Supplier, specific documents are required by all Customs authorities worldwide. The Supplier is therefore required to provide the following documents:
 - (1) Commercial Invoice
 - (2) Packing List
 - (3) Air Waybill or Ocean Bill of Lading
 - (4) Other documentation as deemed necessary

8. TIME /SCHEDULE/DELAYS

- (a) TIME IS OF THE ESSENCE IN DELIVERING GOODS OR SERVICES UNDER AN ORDER. Supplier shall use its best efforts to make deliveries as expeditiously as possible, but in no event later than the delivery date(s) set forth in the Purchase Order. All shipments of goods and performance of services must be provided to Garmin in accordance with the time specified in the Order. In the event of any delayed shipments or performance, all additional expenses to which Garmin may be subjected shall be borne by the Supplier. If Garmin believes that a delay or anticipated delay in Supplier's deliveries or performance may impair Garmin's ability to meet its production schedules or may otherwise interfere with its operations, Garmin may, at its option, cancel any outstanding deliveries hereunder wholly or in part. Such remedy shall not be deemed to be the exclusive remedy for Supplier's delay or non-performance, but shall be in addition to all other remedies available to Garmin as provided for herein, at law, or in equity.
- (b) If Supplier believes that its ability to fulfill the requirements of a Purchase Order are being or will be impaired by any cause, including an event beyond its control and without its fault or negligence, such as a strike, fire, flood or other act of God, act of government, (hereinafter a "Force Majeure"), Supplier shall give written notice thereof to Garmin as soon as possible, but in no event later than ten (10) days of Supplier's first knowledge of the event or potential event, along with an estimate of the effect it believes the event will have on its ability to perform. Supplier shall exercise due diligence to eliminate or remedy the effects caused and shall give Garmin prompt notice when that has been accomplished.
- (c) If Garmin is satisfied that a Force Majeure event has occurred which prevents its full and/or timely delivery of the goods hereunder, and provided that Supplier establishes that it could not have overcome the effects of the event with commercially reasonable steps, Garmin may, at its option:
 - (1) require Supplier to apportion among its customers the goods available for delivery during the Force Majeure period;
 - (2) cancel any or all delayed or reduced deliveries; or
 - (3) cancel any outstanding deliveries hereunder and terminate the Purchase Order.

If Garmin accepts reduced deliveries or cancels the same, Garmin may procure substitute goods from other sources, in which event this Purchase Order shall be deemed modified to eliminate Garmin's obligation to purchase Supplier's goods which were not delivered. After cessation of the Force Majeure event, Garmin may, but is not obligated to, require Supplier to deliver goods not delivered during the Force Majeure period.

- (d) If the event which delayed or prevented performance by Supplier was not in fact a bona fide Force Majeure event, Garmin may treat Supplier's non-performance as a default. Notwithstanding any provision hereof to the contrary, the reduction, depletion, shortage, curtailment, or cessation of Supplier's supplies or reserves or any other supplies or materials of Supplier or its suppliers shall not be regarded as a Force Majeure event.

9. QUALITY ASSURANCE

Supplier agrees to establish and maintain a formal quality program and comply with the requirements stated below. If Supplier is not the manufacturer of goods covered by a Purchase Order, Supplier shall require the manufacturer of the goods to establish and maintain the program described below. Supplier's obligations hereunder shall extend and be applicable to Supplier's suppliers, contractors and sub-contractors:

- (a) Maintain quality records for a period of ten (10) years. Records include but are not limited to inspection, testing, rework, and repair documentation that show compliance with the item specifications.
- (b) For serialized items, all documents shall be traceable to the item serial number. The drawings, specifications, test procedures, standards, and other requirements of the Purchase Order shall be fully complied with.
- (c) All welding, soldering, finishing, plating, or other special processes shall be controlled in accordance with the requirements and specifications referenced by or included in the Purchase Order.
- (d) It is the responsibility of Supplier to ensure that only a product conforming to the Garmin-approved applicable design data is delivered to Garmin. If Supplier identifies or becomes aware of the existence of an item which is not in conformance with Garmin's specifications and applicable design data for such item, Supplier shall contact Garmin to request engineering review/disposition of the discrepancy. Supplier shall maintain a system for
 - (1) identification of defects in goods already manufactured;
 - (2) tracing of such goods to customers,
 - (3) prompt advice to customers of discovered defects, and
 - (4) a plan for recall and repair/replacement of such goods.

Garmin shall not be bound by Supplier's determinations under its Positive Recall System, and the final determination of conformance shall be in the sole discretion of Garmin. Supplier shall immediately upon Supplier's discovery report to Garmin any item found to be non-conforming subsequent to delivery to Garmin.

- (e) A copy of Supplier's current Quality Control Manual will be provided to Garmin if it has been included in the requirements of the Purchase Order.
- (f) Garmin and Garmin's customer shall have the right to inspect any and all of the goods at Supplier's plant or upon Garmin's receipt at Garmin's election, which right shall be exercisable notwithstanding Garmin's having paid for the goods prior to inspection. In the event any surveillance inspection or test is made by Garmin, Garmin's customer, or any governmental entity, such as the Federal Aviation Administration (in the case of items which will be used in an aviation product) on the premises of the Supplier, the Supplier shall, without additional charge, provide all reasonable facilities and assistance for the safety and convenience of the inspector(s) in the performance of their duties. Garmin, by reason of its inspection of, or its failure to inspect, the goods shall not be deemed to have accepted any defective goods or goods which do not conform to the specifications therefore, or to have waived any of Garmin's rights or remedies arising by virtue of such defects or non-conformance.
- (g) Supplier and its suppliers shall be required to use any of Garmin's customer required special processes, controlled sources or key characteristics specified by Garmin in the Purchase Order.
- (h) Supplier must provide written notification prior to any change in manufacturing location or sub-contracted third party suppliers in order to allow sufficient time for Garmin to prepare and conduct evaluations as necessary.
- (i) Garmin requires Supplier to obtain authorization prior to shipping any solderable components in excess of two (2) years old. Depending on the type of product and storage conditions, Garmin may require Supplier to pre-test solderability of the component to IPC/EIA/JEDEC J-STD-002B, Procedure 4.2, Test A and Test B.

Material with shelf life requirements must have greater than fifty percent (50%) of shelf life remaining when shipped to Garmin.

- (j) Supplier represents and warrants it has policies and procedures in place to ensure none of the supplies or materials furnished to Garmin are "suspect/counterfeit parts" and certifies to the best of its knowledge and belief that no such parts have been or are being furnished to Garmin. "Suspect/counterfeit parts" are parts that may be of new manufacture but are misleadingly labeled to provide the impression they are of a different class or quality, or from a different source than is actually the case. They also include refurbished parts, complete with false labeling, that are represented as new parts or any parts that are designated as suspect by the U.S. Government. If Garmin reasonably determines that Supplier has supplied suspect/counterfeit parts to Garmin, Garmin shall promptly notify Supplier and Supplier shall immediately replace the suspect/counterfeit parts with parts acceptable to Garmin. Notwithstanding any other provisions contained herein, Supplier shall be liable for all costs incurred by Garmin to remove and replace the suspect/counterfeit parts, including without limitation Garmin's external and internal costs of removing such suspect/counterfeit parts, reinserting replacement parts, and of any testing necessitated by the reinstallation of Supplier's goods after suspect/counterfeit parts have been exchanged.
- (k) If Supplier receives a change in status to an active certificate(s) that was provided to Garmin as part of the FRM-0006 (Supplier Assessment Survey), Supplier is required to provide written notice to Garmin within five (5) business days of the change. If Supplier fails to inform Garmin that they have a change of status to active certificates, it may result in Garmin charging back the Supplier for any material and cost incurred due to the change in status.

10. SUBSTITUTIONS

- (a) Substitution of material shall only be made with prior written permission from Garmin.
- (b) Supplier shall submit a "Supplier Change Notice" (SCN) or "Process Change Notice" (PCN) when any change is made to the item that could impact fit, form, or function.
- (c) If any substitution is permitted by Garmin, Supplier shall warrant that such substituted item shall be of as good or superior quality to the material or process originally required; and shall last as long, or longer, than the material or process originally required.

11. DESIGNS, TOOLS, ETC.

- (a) Unless otherwise agreed herein, Supplier at its cost shall supply all materials, equipment, tools, and facilities required to perform this Purchase Order. Any designs, drawings, blueprints, materials, equipment, tools, or other properties furnished to Supplier or specifically paid for by Garmin ("Garmin Property") shall remain Garmin's Property unless otherwise agreed by Garmin in writing. Any such Garmin Property shall be used only in filling orders from Garmin unless given written consent otherwise by Garmin.
- (b) If Garmin furnishes such Garmin Property to Supplier, Supplier shall return the same to Garmin at Garmin's request upon Garmin's demand, but no later than upon completion or termination of all or any applicable part of this Purchase Order or subsequent future Purchase Orders.
- (c) Supplier shall use such Garmin Property at its own risk, and shall be responsible for all loss of or damage to the same while in Supplier's custody. Supplier shall, at its cost, store and maintain all such property in good condition and repair. Garmin makes no warranties of any nature with respect to any property it may furnish to Supplier hereunder.
- (d) Supplier shall establish, implement, and maintain a system for identification, control, verification, storage, and maintenance of Garmin Property. This may include tools, dies, test fixtures, totes, material to be processed, or intellectual property, such as software or engineering drawings. When physically possible, tooling shall be marked as "Property of Garmin" and shall be stored separately from Supplier-owned property. If such product is lost, damaged, or is otherwise compromised or unusable, Supplier shall immediately notify Garmin and maintain records.

12. HAZARDOUS MATERIALS

- (a) If Supplier brings in any hazardous materials for use while at Garmin, the Safety & Security Supervisor must be aware of the materials and hazards associated with them.
- (b) If the goods purchased pursuant to the Purchase Order contain any substance defined or described by 29 CFR 1910.1000-1056 or 29 CFR 1910.1200, Supplier shall provide a current Safety Data Sheet to Garmin prior to or at the time of initial shipment, and all containers shall be labeled with the manufacturer's name

and address, the identity of the hazardous material, and appropriate hazard warnings per globally Harmonized System (GHS) standard.

- (c) Supplier further agrees that the content of all goods supplied to Garmin comply with all applicable federal, state, local, and foreign laws, rules and regulations including, without limitation, laws enacted pursuant to European Union Directives.

13. PRODUCT ENVIRONMENTAL COMPLIANCE

- (a) All materials, components, and/or finished goods for use in Garmin products are required to comply with the most current version of the Garmin Banned/Restricted (Declarable) Substances List (GPN [001-00211-00/001-00211-01](#)).
- (b) Materials, components, and/or finished goods are prohibited from containing a banned substance in excess of specified thresholds listed in GPN [001-00211-00/001-00211-01](#) unless exempted by Garmin.
- (c) Supplier is required to provide information and/or declarations of restricted (declarable) substances listed in GPN [001-00211-00/001-00211-01](#) and contained in the materials, components, and/or finished goods supplied for use in Garmin products.
- (d) Suppliers providing materials, components, and/or finished goods for Garmin Automotive OEM products may, upon request by Garmin, be required to provide material content information based on the Global Automotive Declarable Substance List (GADSL) and/or submit information via the International Material Data System (IMDS).

14. CONFLICT MINERALS COMPLIANCE

Suppliers shall provide to Garmin all information (in sufficient detail), with written certifications thereof, to enable Garmin to timely comply with all of Garmin's and its customers' due diligence, disclosure and audit requirements under Section 1502 of the Dodd-Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act (the "Dodd-Frank Act") and Rule 13p-1 and Form SD under the Securities Exchange Act of 1934 and all similar, applicable statutes and regulations, including due inquiry of Supplier's supply chain identifying conflict minerals (as defined in Section 1502(e)(4) of the Dodd-Frank Act) contained in products sold to Garmin.

15. WARRANTIES

- (a) Supplier's Product Warranty. Supplier represents and warrants to Garmin as follows:
 - (1) Supplier will deliver to Garmin title to all goods free and clear of all security interests, liens, charges, restrictions, or encumbrances of any kind, nature, or description;
 - (2) All goods and services shall be free from defects in material and/or workmanship;
 - (3) All goods shall be new and not used or reconditioned unless otherwise specified by Garmin;
 - (4) All goods (and their packaging) and services shall conform to the description thereof and/or specifications, instructions and drawings therefore contained in the Purchase Order; and
 - (5) All the goods shall in all respects be suitable for the particular purpose for which they are purchased and the goods shall be merchantable.Supplier shall obtain the written concurrence of any subcontractor or supplier providing any of the goods or services covered by this Purchase Order to the above warranties.
- (b) Compliance with the Law Warranty. In addition to any other warranties required by the Purchase Order or provided by Supplier, Supplier hereby covenants, represents and warrants that:
 - (1) Supplier is not subject to any law, order, decree, restriction or agreement that prohibits or would be violated by this Purchase Order or the consummation of the transactions contemplated hereby; and
 - (2) None of the funds which will be paid to the Supplier under this Purchase Order nor other assets of the Supplier constitute property of, or are beneficially owned, directly or indirectly, by any person, entity or government subject to trade restrictions under U.S. law, including but not limited to: (i) the International Emergency Economic Powers Act, 50 U.S.C. §§ 1701 et seq.; (ii) The Trading with the Enemy Act, 50 U.S.C. App. 1 et seq.; and (iii) any Executive Orders or regulations promulgated thereunder, with the result that sale by Supplier, its managing member or any non-managing member (whether directly or indirectly), is prohibited by law (an "Embargoed Person"). No Embargoed Person has any interest of any nature whatsoever in Supplier (whether directly or indirectly).

- (c) Supplier's Warranty Regarding Anti-Dumping and Countervailing Duties. Supplier represents, warrants, certifies and covenants that all sales made hereunder are made in circumstances that will not give rise to the imposition of anti-dumping or countervailing duties under United States law (19 U.S.C. Sec. 1671 et seq.), European Union (Council Regulation (EC) No. 384/96 of December 22, 1995, Commission Decision No. 2277/96/ECSC of November 28, 1996), similar laws in such jurisdictions or the law of any other country to which the goods may be exported. To the full extent permitted by law, Supplier will indemnify, defend and hold Garmin and its affiliates harmless from and against any costs or expense (including any countervailing or dumping duties) arising out of or in connection with any breach of this warranty. In the event that a countervailing and/or anti-dumping duty order is imposed, Garmin may terminate this Purchase Order with no further liability of any nature whatsoever to Supplier hereunder. In the event that any jurisdiction imposes, punitive or other additional tariffs on goods subject to this agreement in connection with a trade dispute or as a remedy in an "escape clause" action or for any other reason, Garmin may, at its option, treat such increase in duties as a condition of force majeure.

16. REMEDIES

- (a) If any of the goods or services are defective or otherwise not in exact accordance with the requirements of this Order including any blueprints, specifications, samples, or instructions issued in connection therewith, Garmin, in addition to its other rights, may
- (1) require prompt repair or correction thereof by Supplier or Garmin's designee at Supplier's expense;
 - (2) require Supplier to replace such goods and upon Supplier's failure or refusal to do so, replace the same at Supplier's expense; or
 - (3) reject any shipment or delivery containing defective or non-conforming goods and return for credit or replacement at Garmin's option, said return to be made at Supplier's cost and risk.

If deemed necessary, Garmin will issue a Corrective Action Request ("CAR") to Supplier. Supplier shall determine the root cause of the problem, provide a short term corrective action, a root cause corrective action plan, and target dates for completion of each corrective action implementation, in writing by completing a CAR form within fourteen (14) calendar days of date issued.

- (b) Should Supplier's goods require rework for use in accordance with the terms of this Purchase Order, Garmin reserves the right to require, and Supplier agrees to pay to Garmin, compensation for Garmin's reasonable charges to perform or inspect the rework.
- (c) In the event of Garmin's breach hereunder, Supplier's exclusive remedy shall be Supplier's recovery of the goods or the purchase price payable for goods shipped prior to such breach.

17. INDEMNIFICATION

- (a) To the fullest extent permitted by law, Supplier shall indemnify and hold harmless Garmin, Garmin's customers and agents and employees of either of them (individually an "Indemnified Party" and collectively "the Indemnified Parties") from and against claims, damages, losses and expenses, including but not limited to attorneys' fees, arising out of or resulting from the use of the goods or the services provided by Supplier, and caused in whole or in part by tortious or negligent acts or omissions of the Supplier or any subcontractor to Supplier, anyone directly or indirectly employed by them, or anyone for whose acts they may be liable (an "Indemnifying Party"), regardless of whether or not such claim, damage, loss or expense is caused in part by the tortious or negligent acts or omissions of a party indemnified hereunder. Nothing in this Section shall require the Indemnifying Party to indemnify an Indemnified Party for such party's own negligence beyond that proportion of the claim, damage, loss or expense attributable to the contributory or comparative fault of the Indemnifying Party.
- (b) If an Order covers the performance of labor on Garmin's premises, Supplier agrees to indemnify and protect the Indemnified Parties against all claims, damages, losses and expenses, including but not limited to attorneys' fees, for injury or damage to any person or property arising out of the performance of this Order. In claims against any person or entity indemnified under this Section by an employee of the Supplier, a subcontractor, anyone directly or indirectly employed by them or anyone for whose acts they may be liable, the indemnification obligation under Section (a) above shall not be limited by a limitation on amount or type of damages, compensation or benefits payable by or for the Supplier or a subcontractor under workers' compensation acts, disability benefit acts or other employee benefit acts.
- (c) It is anticipated that the goods will be possessed, used and/or sold by Garmin and/or its customers. If by reason of any of these acts a suit is brought or threatened for infringement of any patent, trademark, trade secret, trade name or copyright with regard to the goods, their manufacture or use, Supplier shall, at its own expense, defend such suit and shall indemnify and save and hold Garmin and its customers harmless from

and against all claims, damages, losses, demands, costs and expenses (including attorneys' fees) in connection with such suit or threatened suit. In the event Garmin and/or its successors in interest is or are enjoined from the operation, use and/or sale of the goods or any services, or any part thereof, covered by this Order, Supplier shall (at its sole expense) take all reasonable steps possible to procure for Garmin and its successors in interest the right to operate, use, and sell said goods or any services, or any part thereof, covered by this order. If Supplier cannot so procure the aforesaid right within a reasonable time, Supplier shall then promptly (at Supplier's sole expense):

- (1) modify said goods or services or any part thereof so as to avoid infringement of any patent or other proprietary interest, or
- (2) replace said goods or services or any part thereof with goods or services which do not infringe or violate any said patent or other proprietary interest;
- (3) remove said goods or services or any part thereof and refund any compensation paid to Supplier, and pay to Garmin any transportation costs and expenses that may have been paid or incurred by Garmin in connection with the goods or services or any part thereof so removed.

18. INSURANCE

Supplier shall, at its own expense, maintain and carry insurance in full force and effect comprehensive general liability, including products liability, insurance in an amount appropriate for its business, but in no event less than \$1,000,000.00 (US) with an insurance company having a Best rating of A. Upon Garmin's request, Supplier will provide a certificate of such insurance (including any new or amended certificates of insurance) and/or name Garmin as an additional insured.

19. LABOR/SERVICES

- (a) If the Purchase Order covers services or labor to be performed on Garmin's premises, Supplier shall work to observe the highest safety standards and to adhere to all Garmin's work instructions and security requirements. Supplier shall obtain and pay for Worker's Compensation and Employer's Liability Insurance, public liability and property damage insurance in amounts as set forth on Exhibit "A" to these General Terms and Conditions, and shall furnish Garmin with additional insured endorsements and insurers certificates evidencing such insurance, which certificates shall provide that the coverage evidenced thereby shall not be canceled except upon 30 days prior notice to Garmin.
- (b) Supplier will comply with Garmin's safety procedures and company policies, including anti-harassment policies, when performing service on Garmin's property, and will be required to execute a Safety & Security Acknowledgement form before any work may be performed
- (c) In the event that production delays or other causes not within the Supplier's control force postponement of their installation as scheduled, the goods will be stored at Garmin's facility until installation can be resumed, and unless objected to by Garmin, Supplier will be permitted to invoice for such goods. In such event Garmin may reserve the right to withhold 20% of the invoice amount of such shipments against the completion of start-up, testing, inspection and any other items of work not yet completed. All transfer and storage charges incurred shall be negotiated on an individual basis.

20. COPYRIGHT/INTELLECTUAL PROPERTY

Supplier acknowledges that any trade secret information, copyrightable work product, and any and all other intellectual property rights developed, derived from, or otherwise generated by the Supplier in performing services hereunder shall be owned by, and belong exclusively to, Garmin and shall be deemed "works for hire" (as that term is commonly understood and as specifically defined under 17 U.S.C. s. 101). If such work product is not deemed to be a "work for hire", Supplier hereby assigns and agrees to assign to Garmin the ownership of all rights, titles, and interests in such material.

21. COMPLIANCE WITH LAW

- (a) Supplier represents and warrants to Garmin that Supplier will comply with all federal, state, and local laws, ordinances, rules, and regulations applicable to its performance under the Purchase Order including, without limitation, the Fair Labor Standards Act of 1938, as amended, the Equal Employment Opportunity clause prescribed by Executive Order 11246 dated September 24, 1965 as amended, and any rules, regulations, or orders issued or promulgated under such Act and Order.
- (b) Suppliers must comply with all Occupational Safety and Health Administration (OSHA) regulations covered under CFR29.1910 general safety and CFR29.1926 construction safety.

- (c) Without limiting the foregoing, Supplier represents, warrants and covenants to Garmin that no materials provided to Garmin will originate from or be processed in any country that is subject to any embargoes or sanctions administered by the U.S. Department of Treasury.
- (d) Supplier shall indemnify, and save and hold, Garmin and its affiliates harmless from and against any and all claims, damages, demands, costs and losses arising out of or in connection with any failure to comply with said Acts, Order, rules, regulations, or orders; or any breach of the representations, warranties or covenants contained herein. Any clause required by any law, ordinance, rule or regulation to be included in an agreement of the type evidenced by this document shall be deemed to be incorporated herein.

22. STATEMENT OF CONDUCT

- (a) Supplier understands and acknowledges that Garmin does not allow gifts or other consideration to be provided to Garmin's associates from suppliers or potential suppliers except for very low cost promotional items.
- (b) Garmin's policy is that Garmin associates shall refrain from entering into any activity that is in conflict with the interest of Garmin, or which would prejudice their ability to exercise independent judgment in carrying out their duties and responsibilities, or devote undivided loyalty to Garmin. This includes any private or business activity which might create a conflict of interest.
- (c) Supplier agrees to make its representatives aware of Garmin's policy and Supplier agrees that violation of this policy by Supplier or any representative of Supplier shall entitle Garmin to cancel this Purchase Order. Supplier is referred to Garmin's [FRM-0307](#) (Supplier Expectations).

23. CONFIDENTIALITY/ PUBLICITY/ ADVERTISEMENT

- (a) All information obtained by Supplier or furnished by Garmin, or Garmin Property, relating to Garmin or associated with the purchase of the goods and/or services covered by this Purchase Order is proprietary and confidential, and Supplier shall not disclose any such information to any other person or use such information itself for any purpose other than performing this Purchase Order, unless Supplier first obtains written permission from Garmin to do so.
- (b) The obligation of confidentiality contained herein shall survive cancellation, termination, and expiration of this Purchase Order and shall bind all employees, agents, and consultants retained by Supplier.
- (c) Supplier shall not, except as required by law, make any public release regarding the Purchase Order nor shall Supplier use in any advertising, letterhead, publicity or other public or media communications, any trade name, trademark, service mark, symbol or any other identification or abbreviation, contraction or simulation thereof owned by Garmin or any of its parent, affiliated and/or subsidiary companies without the prior written consent of Garmin.
- (d) All contractors who work in the Garmin facility must sign a Non-Disclosure Agreement (NDA) before any work is performed.

24. IMPORTED GOODS (If Applicable)

- (a) Supplier Requirements - Supplier will provide to Garmin's Customs Compliance Department a "pre-alert" notice containing all information and documentation needed to affect Customs entry into each country into which the goods are to be imported, except information within the exclusive possession of Garmin. Where Garmin has provided Supplier with information on the tariff classification, rate of duty, value of the imported articles, commodity description or any other related statements, such information shall appear accurately on the Customs/Commercial Invoice. Supplier will provide such documentation and other assistance as Garmin may request to allow Garmin to claim drawback of duties and taxes on purchased goods or articles manufactured from purchased goods. Supplier shall accurately indicate the country of origin of the goods purchased hereunder on the Customs/Commercial Invoice and other applicable documentation. When requested by Garmin, Supplier shall execute such documents as may be necessary to allow Garmin to claim duty preference under any and all applicable programs. Supplier warrants that all sales hereunder are made in circumstances that will not give rise to the imposition of anti-dumping duties, countervailing duties, or similar levies under United States law or the law of any other country into which the goods may be exported. Supplier warrants that all transfers of goods and data received from Garmin will be conducted in compliance with applicable requirements of the United States and other governments with jurisdiction over any goods or technical data supplied by Garmin in connection with this order.

- (b) Importer Security Filing – 10+2 - Supplier will coordinate with the Garmin Customs Compliance Department to ensure the accurate and timely filing of the ISF required data elements, a minimum of 24-hours prior to loading ocean freight destined for the United States.
- (c) Supply Chain Security - Supplier warrants that it has reviewed its supply chain security procedures and that these procedures and their implementation are in accordance with the criteria set forth by the Customs-Trade Partnership Against Terrorism (“C-TPAT”) program of the U.S. Bureau of Customs and Border Protection. Specifically, Supplier warrants that it is: applying C-TPAT-prescribed inspection methods prior to loading of the transport conveyance; is maintaining secure control over its loaded and empty transport conveyances; is controlling and applying certified high security seals for securing transport conveyance doors; and, is ensuring that its suppliers and/or business partners are observing the criteria set forth by C-TPAT. Supplier further warrants and represents that it has developed and implemented, or will develop and implement, procedures for periodically reviewing and if necessary, improving its supply chain security procedures. Specifically, Supplier agrees to conduct an annual security audit at each of its facilities and to take all necessary corrective actions to ensure conformity with C-TPAT standards. Supplier agrees to share with Garmin the results of such annual audits and agrees to prepare and submit to Garmin a report on the corrective actions taken in response thereto. In the event Supplier fails to take an appropriate corrective action, Garmin may, but is not required to, terminate this Purchase Order. If Supplier is enrolled in any supply chain security accredited programs, such as C-TPAT or other similar programs that may exist in the country of Supplier, then Supplier shall provide Garmin with documentary evidence of such enrollment.

25. GOVERNING LAW

This Purchase Order and the agreement between the parties evidenced hereby shall be governed by and construed in accordance with the laws of Switzerland, without regard to principles of conflicts of laws and excluding any application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. The Commercial Court of the Canton of Zurich, Switzerland shall have jurisdiction over any and all disputes arising in connection with this Purchase Order.

26. ELECTRONIC DATA INTERCHANGE ("EDI")

- (a) The parties may conduct the exchange of business forms using electronic commerce enabling technologies hereinafter referred to as “EDI”. The parties may facilitate purchases by electronically transmitting data. The parties intend that contracts formed by electronically transmitting data will be as enforceable as contracts formed by exchanging paper forms. If a party receives unintelligible data by EDI, that party will promptly notify the sending party. Each party agrees to provide appropriate security measures to ensure that all transmissions of data by EDI are authorized, and to protect data from unauthorized access, alteration or loss. Each party will use reasonable care to maintain the confidentiality of transactions and the data therein in the same secured manner as it would maintain paper documents of like kind.
- (b) Garmin accepts electronic purchase orders (that include the description, quantities and other relevant information relating to the purchase of products) and participates in electronic commerce via EDI (electronic data interchange). However, no terms and conditions contained on any purchase order will be binding upon Garmin unless expressly agreed to by Garmin in writing. Garmin supports the following EDI documents:

- 810 – Invoice
- 812 – Credit/Debit adjustment
- 816 – Organizational relationships
- 820 – Remittance advice
- 824 – Application advice
- 830 – Forecast/Planning
- 850 – Purchase order
- 852 – Point of sale
- 855 – Purchase order acknowledgement
- 856 – Advance ship notice
- 860 – Purchase order change
- 862 – Ship schedule
- 864 – Text document
- 997 – Functional acknowledgement

- (c) If Supplier is on Garmin's system, Supplier acknowledges that the terms and conditions stated herein apply to each order placed pursuant to EDI, even though these terms and conditions are not separately transmitted electronically with each Purchase Order.

27. MISCELLANEOUS

- (a) The waiver of any term, condition, or provision hereof shall not be construed to be a waiver of any other such term, condition, or provision, nor shall such waiver be deemed a waiver of a subsequent breach of the same term, condition, or provision.
- (b) Supplier shall not assign its rights or obligations under this Purchase Order without the prior written consent of Garmin, which may not be unreasonably withheld
- (c) All claims for money due, or to become due, from Garmin shall be subject to deduction or set off by Garmin by reason of any claim arising out of this or any other transaction with Supplier.
- (d) If any term of this Purchase Order is not enforceable under governing law, the remaining terms shall be enforceable, unless the invalidated term goes to the heart of the transaction, in which case Garmin reserves the right to cancel or terminate an individual Order or this Purchase Order.
- (e) In the event of any conflict among the requirements of this Purchase Order, the provision requiring the highest standard for the work of Supplier shall govern.
- (f) Stenographic and clerical errors, whether in mathematical computations or otherwise made by Garmin on this Purchase Order or any other forms delivered to Supplier, shall be subject to correction.
- (g) Any modification hereof, to be valid, must be in writing and executed by both parties.
- (h) The headings in this Purchase Order are inserted solely for convenience and are not intended to serve as the basis for interpretation or construction of the Terms and Conditions contained herein.
- (i) Supplier shall not use subcontractors or independent contractors in the performance of an order without the express prior written consent of Garmin. In the event that Garmin does permit subcontracting, Supplier shall pass on all Garmin's requirements to its subcontractors and suppliers including all of the requirements of these Terms and Conditions.

GARMIN SWITZERLAND DISTRIBUTION GMBH

CONDITIONS GENERALES D'ACHAT – (French)

1. EXHAUSTIVITE

Le bon de commande, le code de déontologie des fournisseurs (disponible à l'adresse <http://www8.garmin.com/suppliers/>) et les présentes conditions générales (collectivement désignés « Bon de commande ») constituent l'intégralité de l'accord passé entre le fournisseur ou le vendeur nommé dans ces dernières (le « Fournisseur ») d'une part et Garmin Switzerland Distribution GmbH (l'« Acheteur » ou « Garmin ») d'autre part, accord couvrant les biens et/ou services décrits ici. Toutes les conditions contenues dans les devis, accusés de réception, factures ou autres documents du Fournisseur et qui seraient différentes des présentes conditions ou qui viendraient s'y ajouter sont rejetées. Ni la réception, ni l'utilisation, ni le règlement de biens ou de services en vertu du Bon de commande ne sauraient être considérés comme l'acceptation par Garmin des conditions stipulées dans une offre ou un devis précédents du Fournisseur qui viendraient s'ajouter aux présentes conditions ou qui seraient différentes de celles-ci. Garmin n'est pas tenu d'émettre de bons de commande pour l'achat auprès du Fournisseur de biens ou de services autres que ceux décrits ici, la décision en revenant exclusivement à Garmin.

2. ACCEPTATION DES CONDITIONS PAR LE FOURNISSEUR

L'acceptation du Fournisseur doit se limiter aux présentes conditions générales, sans aucune modification ni aucun ajout. Le fait que le Fournisseur commence à travailler sur ces biens ou services, ou qu'il expédie ces biens en tout ou en partie, signifie son acceptation de toutes les conditions stipulées par la présente, qu'il ait ou non accusé réception du Bon de commande.

3. CHANGEMENTS

Garmin peut, au moyen d'un ordre de modification donné par écrit, apporter des changements à l'un ou plusieurs des aspects suivants : (1) méthode d'expédition ou de conditionnement ; (2) lieu ou date des inspections ou de la livraison ; (3) quantité et /ou type de biens ou de services commandés ; (4) calendrier de livraison des travaux ou du service/produit. Si le Fournisseur considère que la conduite, les déclarations ou les instructions données par l'un ou plusieurs des salariés de Garmin constituent un changement dans ces domaines, il devra en avertir Garmin par écrit sous cinq (5) jours et ne devra prendre aucune mesure quant au changement perçu tant que la décision de Garmin ne lui aura pas été communiquée par écrit. Si un changement demandé entraîne une augmentation ou une diminution des coûts ou du nombre d'heures nécessaire à l'exécution de la commande, le prix et/ou le calendrier de livraison devront être ajustés de façon équitable et la commande devra être modifiée en conséquence. Les demandes d'ajustement de la part du Fournisseur ne seront admises que si elle sont formulées par écrit, avec indication du montant précis, dans les vingt (20) jours suivant la date à laquelle le Fournisseur a reçu confirmation du changement.

4. RESILIATION

(a) Garmin peut, à son entière convenance et sans avoir à prouver le manquement du Fournisseur à ses obligations, résilier, sur préavis écrit au Fournisseur, le présent Bon de commande dans son entier ou un nombre quelconque de commandes en attente. Dès réception d'un tel préavis, le Fournisseur cessera immédiatement tous les travaux entrepris pour honorer les commandes déjà passées et résiliera immédiatement les commandes et les contrats de sous-traitance qui en découlent.

(1) Dans ce cas, Garmin versera au Fournisseur le montant stipulé sur le Bon de commande pour les services ou les biens déjà fournis à la date de l'annulation, conformément aux conditions du Bon de commande. Ces biens ou services seront la propriété de Garmin et le Fournisseur devra les conserver en attendant de recevoir des instructions de la part de Garmin quant à leur expédition.

(2) Au cas où les travaux sur les biens ou services auraient été entrepris mais resteraient inachevés à la date de réception de l'avis de résiliation par le Fournisseur, Garmin versera à ce dernier l'équivalent du coût direct réel encouru pour effectuer les travaux, plus 10 % pour couvrir tous les surcoûts ou pertes de bénéfices afférentes. Garmin remboursera également au Fournisseur tous les matériaux ne pouvant être renvoyés et tous les frais de reconstitution des stocks. Le Fournisseur enverra à Garmin une facture portant le détail de tous les coûts encourus. Le coût des travaux en cours sera calculé en additionnant le coût des matières premières et de la main d'œuvre, ainsi que les autres frais (répertoriés et d'un montant raisonnable) liés à l'annulation de la commande. Le Fournisseur garantira de bonne foi que tous les articles inutilisés inclus dans les frais sont dus à l'obsolescence des pièces programmée par Garmin ou à un excédent de stock. Ces coûts pourront inclure, avec documentation à

l'appui, des montants raisonnables réclamés par des fournisseurs tiers. De plus, le Fournisseur prendra toutes les mesures raisonnablement possibles pour réaffecter les stocks de matières premières à d'autres commandes afin de réduire les montants réclamés à Garmin. Garmin versera les sommes dues au Fournisseur sous trente (30) jours à dater de la réception des comptes complets du Fournisseur et de la documentation afférente.

- (b) Outre tout autre recours prévu par les présentes conditions générales ou par la loi, Garmin pourra (sans obligation de sa part) résilier une commande ou le présent Bon de commande dans son entier en cas de :
- (1) manquement du Fournisseur aux conditions matérielles qui les régissent, ou
 - (2) attribution au Fournisseur d'un liquidateur judiciaire ou cession en faveur des créanciers de la majeure partie de ses actifs, ou
 - (3) procédure de dépôt de bilan entamée par le Fournisseur ou ses créanciers, à moins que le Fournisseur
 - (i) ne notifie Garmin sous les 48 heures suivant le début de la procédure de son intention d'honorer le Bon de commande et
 - (ii) ne lui fournisse des preuves raisonnables de sa capacité à remplir toutes les obligations qui lui reviennent encore en vertu du Bon de commande.

Dans le cas contraire, Garmin sera autorisé à demander au tribunal des faillites de lever la suspension automatique afin de lui permettre de résilier le Bon de commande. Si le pays ou l'État dans lequel est implanté le Fournisseur considère que la nomination d'un liquidateur judiciaire ou la cession des actifs en faveur des créanciers doivent être supervisées par le tribunal des faillites, la clause 4. (b) (3) s'appliquera à ces actions.

Dans ce cas, le Fournisseur devra terminer toutes les commandes en cours de traitement si Garmin lui en fait la demande. Garmin ne versera plus aucune somme au Fournisseur pour les travaux annulés tant que la société n'aura pas acheté de biens ou de services de remplacement ou pris d'autres mesures nécessaires et calculé le montant total de ses dommages-intérêts, y compris tous les honoraires d'avocats ou coûts résultant du manquement du Fournisseur. Si des sommes supplémentaires sont dues au Fournisseur une fois tous les dommages-intérêts et tous les frais de Garmin déduits des sommes gagnées par ce Fournisseur, celui-ci se les verra remettre par Garmin. Si les dommages-intérêts demandés par Garmin excèdent les sommes dues au Fournisseur mais encore impayées, celui-ci versera immédiatement la différence à Garmin sur demande écrite de ce dernier.

- (c) Si Garmin ne verse pas les sommes dues au Fournisseur aux termes du présent Bon de commande, si ce manquement persiste après notification par écrit de la part du Fournisseur et si Garmin n'a pas remédié à ce manquement sous trente (30) jours, le Fournisseur pourra résilier le présent Bon de commande en donnant par écrit à Garmin un préavis de dix (10) jours avant la date de prise d'effet de la résiliation.

5. TAXES

Sauf mention contraire sur le Bon de commande, les prix indiqués sur celui-ci comprennent toutes les taxes auxquelles Garmin n'est pas expressément soumis par la législation pour les marchandises commandées. Le Fournisseur indiquera séparément sur toutes les factures les taxes applicables aux ventes imposées par la législation des Etats-Unis, d'un Etat américain en particulier ou des administrations locales, sauf en cas d'exonération.

6. CONDITIONS DE PAIEMENT ET PRIX

- (a) Conditions relatives aux factures commerciales. Tous les envois internationaux doivent être accompagnés d'une facture commerciale. Celle-ci doit correspondre à la facture présentée au service Comptabilité fournisseurs de Garmin. Si l'envoi comprend des articles gratuits (pièces supplémentaires, articles publicitaires ou autres qui n'entrent pas dans le coût de la marchandise), ceux-ci seront répertoriés dans une rubrique séparée de la facture commerciale. Leur valeur commerciale (le prix que l'entreprise aurait payé ou que l'on s'attendrait raisonnablement à payer pour un article identique) doit figurer sur la facture. Il est acceptable de faire porter sur la facture la mention « Valeur indiquée uniquement pour le passage en douane - Article gratuit » afin de permettre l'identification des articles ; le prix de vente normal doit cependant être indiqué.
- (b) Le règlement doit avoir lieu 60 jours nets à compter de la date de livraison des marchandises et/ou de prestation des services, à moins que d'autres conditions de paiement, par exemple des escomptes, n'aient fait l'objet d'un accord entre les parties et ne soient mentionnées sur le Bon de commande.
- (c) Les factures émanant du Fournisseur doivent porter les informations suivantes :

- (1) Numéro de bon de commande ou de bon de commande global
- (2) Numéro de chaque commande sur les bons de commande globaux
- (3) Numéro de pièce Garmin le cas échéant
- (4) Quantité et prix

Le règlement des factures est subordonné à la présence de ces informations. La facture doit correspondre aux informations figurant sur le Bon de commande. Une liste de colisage correspondant au Bon de commande est également exigée lors de l'envoi de factures à Garmin. Toute différence entre la facture, le Bon de commande et/ou la liste de colisage aura pour effet de retarder le règlement.

- (d) Le délai accordé par le Fournisseur pour le règlement des factures ou l'acceptation d'un escompte débutera à la plus tardive des deux dates suivantes : date de réception des factures par Garmin ou date de réception par Garmin des biens ou services couverts par le Bon de commande. Garmin ne saurait être tenu pour responsable d'un retard éventuel dans la réception des factures du Fournisseur.
- (e) Les articles dont le prix ne figure pas sur le Bon de commande seront fournis à Garmin au prix le plus bas demandé précédemment par le Fournisseur pour la même quantité. Ce prix n'excèdera pas le prix demandé actuellement aux autres clients du Fournisseur pour des quantités et des articles équivalents. Le cas échéant, le Fournisseur remboursera à Garmin les sommes exigées en sus de ce prix.
- (f) Garmin pourra, à son entière discrétion, refuser de verser, en partie ou en entier, une somme due au Fournisseur afin de se prémunir contre une perte due aux causes suivantes (liste non limitative) :
 - (1) travail défectueux n'ayant pas été réparé ;
 - (2) dommages occasionnés au personnel ou aux biens de Garmin ou de tiers suite aux actes, aux omissions ou à la négligence du Fournisseur, de ses agents ou de ses employés ;
 - (3) infraction aux dispositions du Bon de commande par le Fournisseur ;
 - (4) non-respect par le Fournisseur des délais d'exécution des travaux nécessaires au respect de la date d'achèvement.
- (g) Le règlement d'une facture ne vaut pas acceptation de biens ou de services non conformes.

7. CONDITIONS D'EXPEDITION ET DE TRANSPORT et RISQUE DE DOMMAGE / TITRE DE PROPRIETE

- (a) Nonobstant dispositions contraires de la présente, le titre de propriété et le risque de dommage continueront d'être détenus par le Fournisseur jusqu'à ce que les marchandises soient déposées au point de livraison F.A.B. stipulé sur le présent Bon de commande ou, si aucun point n'est stipulé, après inspection des marchandises par l'équipe d'assurance qualité de Garmin.
- (b) Les frais de conditionnement, de stockage ou de transport sont compris dans le prix, sauf indication contraire sur le Bon de commande.
- (c) Les documents d'expédition doivent porter le numéro de Bon de commande. Les conditions d'expédition et l'acheminement doivent correspondre aux mentions portées sur le Bon de commande. Garmin pourra revoir les consignes d'expédition concernant les marchandises n'ayant pas encore été expédiées.
- (d) Sauf exclusion juridique, la directive 19 U.S.C. 1304 stipule que tout article de provenance étrangère importé aux Etats-Unis doit indiquer clairement son pays d'origine à la date de l'importation. La marchandise doit porter, à un endroit bien visible, une marque aussi lisible et permanente que l'autorise la nature du produit. Cette marque doit indiquer en anglais le pays d'origine du produit, de telle façon que l'acheteur final puisse repérer rapidement la marque et la lire sans difficulté.
- (e) Afin de faciliter l'importation de produits achetés à un Fournisseur étranger, toutes les autorités douanières du monde exigent certains documents précis. Le Fournisseur est par conséquent tenu de produire les documents suivants :
 - (1) Facture commerciale
 - (2) Liste de colisage
 - (3) Lettre de transport aérien ou connaissance maritime
 - (4) Autre documentation jugée nécessaire

8. DELAIS/ CALENDRIERS/ RETARDS

- (a) LE RESPECT DES DELAIS EST ESSENTIEL LORS DE LA LIVRAISON DE BIENS OU DE SERVICES COMMANDES. Le Fournisseur fera de son mieux pour livrer les produits commandés aussi rapidement que possible, et en aucun cas après la ou les dates de livraison stipulées sur le Bon de commande. Toutes les expéditions de marchandises et toutes les prestations de service doivent être fournies à Garmin dans le respect des délais figurant sur le Bon de commande. En cas de retard dans l'expédition ou la prestation, tous les frais supplémentaires que Garmin pourrait encourir seront à la charge du Fournisseur. Si la société Garmin estime qu'un retard effectif ou prévu dans la livraison ou la prestation du Fournisseur pourrait diminuer sa capacité à respecter ses calendriers de production ou perturber son fonctionnement de quelque autre façon que ce soit, elle peut choisir d'annuler, intégralement ou en partie, les livraisons en attente. Un tel recours ne saurait être considéré comme le seul redressement possible en cas de retard ou de non-prestation de la part du Fournisseur; il s'ajoute à tous les autres recours accessibles à Garmin de par la présente, de par la législation ou en équité.
- (b) Si le Fournisseur estime que sa capacité à remplir les conditions imposées par un Bon de commande est ou sera diminuée pour une raison quelconque, notamment un événement qui échappe à son contrôle et ne relève ni de sa responsabilité ni de sa négligence, par exemple une grève, un incendie, une inondation ou autre catastrophe naturelle ou fait du prince (ci-après « Cas de force majeure »), il en avertira Garmin par écrit dès que possible, et en aucun cas pas plus de dix (10) jours après avoir eu connaissance pour la première fois de l'événement ou de son éventualité. Il joindra à sa communication une estimation de l'effet que, selon lui, l'événement en question aura sur sa capacité à remplir ses obligations. Le fournisseur fera tout son possible pour annuler ou pallier les effets de l'événement et avertira immédiatement Garmin lorsque ces mesures auront été prises.
- (c) Si la société Garmin est convaincue qu'un Cas de force majeure a effectivement empêché le Fournisseur de livrer intégralement et/ou dans les délais les marchandises commandées, et à condition que le Fournisseur démontre qu'il n'aurait pas pu surmonter les effets de cet événement en prenant des mesures commercialement raisonnables, elle pourra si elle le souhaite :
- (1) demander au Fournisseur de répartir entre ses clients les marchandises prêtes à être livrées tant que durera le Cas de force majeure ;
 - (2) annuler intégralement ou en partie les livraisons retardées ou incomplètes ;
 - (3) annuler toutes les livraisons en attente et résilier le Bon de commande.
- Si elle accepte des livraisons incomplètes ou les annule, la société Garmin pourra se procurer des marchandises de remplacement auprès d'autres sources, auquel cas le présent Bon de commande sera considéré comme modifié afin de libérer Garmin de son obligation d'acheter les marchandises non livrées par le Fournisseur. Une fois la période de force majeure terminée, Garmin pourra, sans obligation de sa part, demander au Fournisseur de lui livrer les marchandises non livrées durant cette période.
- (d) Si l'événement qui a retardé ou empêché la prestation du Fournisseur n'était pas en fait un véritable Cas de force majeure, Garmin pourra traiter la non-prestation du Fournisseur comme un manquement à ses obligations. Nonobstant dispositions contraires de la présente, la réduction, l'appauvrissement, la pénurie, la diminution ou la disparition des provisions ou réserves du Fournisseur, de toute autre provision ou tous autres matériaux appartenant au Fournisseur ou aux fournisseurs de ce dernier ne seront pas considérés comme un Cas de force majeure.

9. ASSURANCE QUALITE

Le Fournisseur accepte de mettre en place et d'appliquer un programme de qualité officiel et de respecter les conditions énoncées ci-dessous. Si le Fournisseur n'est pas le fabricant des marchandises couvertes par le Bon de commande, il demandera au fabricant de ces marchandises de mettre en place et d'appliquer le programme décrit ci-dessous. Les obligations du Fournisseur répertoriées ci-dessous s'étendent et s'appliquent à ses fournisseurs, entrepreneurs et sous-traitants :

- (a) Conservation des dossiers de qualité pendant une période de dix (10) années. Ces dossiers se composent au minimum de la documentation relative aux inspections, aux tests, aux remaniements et aux réparations, cette documentation prouvant la conformité aux spécifications techniques de l'article.
- (b) Pour les articles sérialisés, tous les documents doivent être rattachés au numéro de série de l'article. Les plans, spécifications techniques, procédures de test, normes et autres conditions imposées par le Bon de commande doivent être respectés dans leur intégralité.

- (c) Toutes les soudures, ainsi que tous les apprêtages, plaquages ou autres processus spéciaux devront être contrôlés conformément aux conditions et spécifications présentes sur le Bon de commande ou y faisant l'objet d'une référence.
- (d) Il incombe au Fournisseur de s'assurer que seuls les produits conformes aux données de conception approuvées par la société Garmin sont livrés à celle-ci. Si le Fournisseur découvre ou apprend l'existence d'un article non conforme aux spécifications de Garmin et aux données de conception applicables à cet article, il devra contacter Garmin pour lui demander de procéder à un bilan technique ou à la suppression des éléments non conformes. Le Fournisseur devra mettre en place un système pour
 - (1) repérer les défauts dans les produits déjà fabriqués ;
 - (2) trouver les clients auxquels ces produits ont été livrés ;
 - (3) informer immédiatement les clients de la découverte de défauts ;
 - (4) rappeler et réparer ou remplacer les produits défectueux.

La société Garmin ne saurait être liée par les décisions prises par le Fournisseur dans le cadre de son système de rappel positif ; la décision finale quant à la conformité sera à l'entière discrétion de Garmin. Le Fournisseur devra avertir immédiatement Garmin au cas où il découvrirait un article non conforme après sa livraison à la société.

- (e) Une copie du manuel de contrôle qualité utilisé actuellement par le Fournisseur sera fournie à Garmin si cette obligation fait partie des conditions stipulées sur le Bon d'achat.
- (f) Garmin et ses clients auront le droit d'inspecter les marchandises sur le site du Fournisseur ou après livraison à Garmin, selon ce qu'aura décidé la société. Ce droit pourra être exercé nonobstant le règlement par Garmin des sommes correspondant aux marchandises avant ladite inspection. Pour le cas où une inspection ou un test de surveillance seraient effectués par Garmin, l'un de ses clients ou un organisme administratif comme la Federal Aviation Administration (pour des articles destinés à un dispositif aérien) sur le site du Fournisseur, celui-ci devra fournir gratuitement, dans la mesure du raisonnable, tous les aménagements et toute l'assistance nécessaires pour garantir la sécurité du ou des inspecteurs et faciliter leur travail. Qu'elle ait inspecté ou pas les produits, la société Garmin ne sera pas considérée comme ayant accepté des produits défectueux ou non conformes aux spécifications techniques, ni comme ayant renoncé aux droits ou recours qui lui sont ouverts en vertu de ces défauts ou de cette non-conformité.
- (g) Le Fournisseur et ses propres fournisseurs seront tenus d'utiliser tous les processus particuliers, sources contrôlées ou caractéristiques principales exigés par les clients de Garmin et stipulés par la société sur le Bon de commande.
- (h) Le Fournisseur devra informer Garmin par écrit avant de procéder à de quelconques changements de site de fabrication ou de sous-traitants, afin que Garmin ait le temps de préparer et de procéder aux évaluations nécessaires.
- (i) Garmin exige du Fournisseur qu'il lui demande son autorisation avant d'expédier des composants soudables de plus de deux (2) ans. En fonction du type de produit et des conditions de stockage, Garmin pourra demander au Fournisseur de pré-tester la soudabilité du composant selon la norme IPC/EIA/JEDEC J-STD-002B, Procédure 4.2, Test A et Test B. Les matériaux soumis à des exigences de durée de vie doivent avoir atteint moins de cinquante pour cent (50 %) de leur durée de vie lorsqu'ils sont expédiés à Garmin.
- (j) Le Fournisseur déclare et garantit qu'il a mis en place des règles et des procédures pour faire en sorte qu'aucune des marchandises et aucun des matériaux fournis à Garmin ne soient suspects ou falsifiés. Il certifie qu'à sa connaissance, aucun article de ce type n'a été ou n'est actuellement fourni à Garmin. Les « pièces suspectes ou falsifiées » sont des pièces qui peuvent être de fabrication récente, mais qui sont étiquetées de façon trompeuse, pour donner l'impression qu'elles sont d'une autre catégorie ou qualité que celle qui est réellement la leur, ou qu'elles proviennent d'une source autre que leur source véritable. Il peut s'agir également de pièces remises à neuf et faussement étiquetées, présentées comme neuves, ou encore de pièces désignées comme suspectes par le gouvernement des Etats-Unis. Si la société Garmin établit de façon raisonnable que le Fournisseur lui a livré des pièces suspectes ou falsifiées, elle en avertira immédiatement le Fournisseur et celui-ci devra immédiatement remplacer lesdites pièces par d'autres pièces jugées acceptables par Garmin. Nonobstant toute autre disposition contenue dans la présente, le Fournisseur supportera tous les coûts encourus par Garmin pour retirer et remplacer les pièces suspectes ou falsifiées, notamment (mais pas uniquement) les coûts internes et externes encourus par Garmin pour retirer ces pièces suspectes ou falsifiées, réintroduire des pièces de rechange et effectuer les tests nécessaires pour réinstaller les produits du Fournisseur une fois les pièces suspectes ou falsifiées remplacées.

- (k) Si le Fournisseur reçoit une modification d'état d'un ou plusieurs certificats actifs fournis à Garmin dans le cadre de la [FRM-0006](#) (enquête d'évaluation des fournisseurs), il doit en informer Garmin par écrit sous cinq (5) jours ouvrables à compter de ladite modification. Si le Fournisseur omet d'informer Garmin d'une modification de l'état d'un certificat actif, il est possible que Garmin lui facture les matériaux et autres frais encourus du fait de ladite modification.

10. REMPLACEMENTS

- (a) Les matériaux ne pourront être remplacés qu'avec l'autorisation préalable de Garmin.
- (b) Le fournisseur devra soumettre à Garmin un « Supplier Change Notice »(SCN) ou un « Process Change Notice » (PCN) si un article subit une modification qui pourrait influencer sur son adéquation à l'objectif recherché, sa forme ou sa fonction.
- (c) Si un remplacement est autorisé par Garmin, le Fournisseur devra garantir que l'article fourni en remplacement est d'une qualité et d'une durabilité au moins égales à celles du matériau ou du processus demandé à l'origine.

11. PLANS, OUTILS, ETC.

- (a) Sauf accord contraire, le Fournisseur fournira à ses frais tous les matériaux, équipements, outils et installations nécessaires à l'exécution du présent Bon de commande. Tous les plans, dessins, avant-projets, matériaux, équipements, outils ou autres biens mis à la disposition du Fournisseur ou payés par Garmin (les « Biens de Garmin ») resteront la propriété de la société Garmin sauf accord contraire par écrit de la part de cette dernière. Ces Biens de Garmin ne devront être utilisés que pour honorer les commandes passées par la société Garmin, sauf autorisation contraire par écrit de la part de celle-ci.
- (b) Si la société Garmin met ces biens lui appartenant à la disposition du Fournisseur, celui-ci devra les lui restituer si elle lui en fait la demande, au plus tard à l'achèvement ou la résiliation du présent Bon de commande ou de futurs Bons de commande, en partie ou dans leur intégralité.
- (c) Le Fournisseur utilise les Biens de Garmin à ses risques et périls ; il est responsable de toutes pertes ou dommages subis par ceux-ci alors qu'ils sont sous sa garde. Le Fournisseur devra entreposer et entretenir ces biens, à ses frais, de sorte qu'ils demeurent en bon état. La société Garmin n'apporte aucune garantie quelle qu'elle soit quant aux biens qu'elle pourrait mettre à la disposition du Fournisseur.
- (d) Le Fournisseur devra établir, mettre en œuvre et assurer l'entretien d'un système d'identification, de contrôle, de vérification, d'entreposage et de maintenance des Biens de Garmin. Il peut s'agir d'outils, de matrices, d'échantillons, de matériaux à traiter ou de créations protégées par la propriété intellectuelle, p. ex. des logiciels ou des plans techniques. Si cela est possible d'un point de vue pratique, l'outillage devra porter la mention « Propriété de Garmin » et devra être entreposé séparément des outils appartenant au Fournisseur. Si un produit de ce type est perdu, endommagé, compromis ou mis hors d'usage de quelque façon que ce soit, le Fournisseur devra en informer immédiatement Garmin et garder une trace des mesures prises.

12. MATIERES DANGEREUSES

- (a) Si le Fournisseur introduit chez Garmin des matières dangereuses en vue de leur utilisation, le responsable de la sécurité doit être informé de leur existence et des risques qu'elles présentent.
- (b) Si les articles achetés dans le cadre du Bon de commande contiennent des substances définies ou décrites dans la réglementation 29 CFR 1910.1000-1056 ou 29 CFR 1910.1200, le Fournisseur devra transmettre à Garmin une fiche de données de sécurité au plus tard au moment de l'expédition. Tous les conteneurs devront porter le nom et l'adresse du fabricant, le nom de la substance dangereuse et les avertissements requis par le Système général harmonisé (GHS).
- (c) Le Fournisseur garantit d'autre part la conformité du contenu de tous les produits fournis à Garmin avec toutes les lois, règles et réglementations applicables aux Etats-Unis (au niveau du pays, de chaque Etat et au niveau local) et à l'étranger, notamment mais pas exclusivement avec les directives de l'Union européenne.

13. CONFORMITE ENVIRONNEMENTALE DES PRODUITS

- (a) Tous les matériaux, composants et/ou produits finis destinés à entrer dans la composition de produits Garmin doivent être en conformité avec la version la plus récente de la Garmin Banned/Restricted (Declarable) Substances List (GPN [001-00211-00/001-00211-01](#)).

- (b) Les matériaux, composants et/ou produits finis ne doivent pas contenir de substances interdites dans des quantités supérieures aux seuils stipulés dans la liste GPN [001-00211-00/001-00211-01](#), sauf exemption autorisée par Garmin.
- (c) Le Fournisseur est tenu de fournir des informations et/ou des déclarations concernant les substances (déclarables) faisant l'objet de restrictions répertoriées dans la liste GPN [001-00211-00/001-00211-01](#) et faisant partie intégrante des matériaux, composants et/ou produits finis destinés à être utilisés dans les produits Garmin.
- (d) Les Fournisseurs fournissant des matériaux, composants et/ou produits finis destinés aux produits automobiles OEM Garmin peuvent, à la demande de Garmin, être priés de donner des informations sur les contenus matériels en se basant sur la liste GADSL (Global Automotive Declarable Substance List) et/ou d'envoyer ces informations via le système IMDS (International Material Data System).

14. RESPECT DE LA REGLEMENTATION SUR LES MINERAUX ISSUS DE ZONES DE CONFLIT

Les Fournisseurs devront transmettre à Garmin toutes les informations nécessaires (de façon suffisamment détaillée), accompagnées de certificats écrits, pour permettre à Garmin de se mettre en conformité dans les meilleurs délais avec ses propres exigences et celles de ses clients quant à l'obligation de diligence, de divulgation et d'audit imposée par la clause 1502 de la loi Dodd-Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act (ou « loi Dodd-Frank ») ainsi que par la règle 13p-1 et le formulaire SD de la loi Securities Exchange Act de 1934 et autres lois et réglementations applicables du même type, notamment en ce qui concerne l'examen de la chaîne d'approvisionnement du Fournisseur pour identifier les minéraux issus de zones de conflit (tels qu'ils sont définis dans la clause 1502(e)(4) de la loi Dodd-Frank) entrant dans la composition des produits vendus à Garmin.

15. GARANTIES

- (a) Garantie s'appliquant aux produits du Fournisseur. Le Fournisseur déclare et garantit à Garmin ce qui suit :
 - (1) Le Fournisseur transférera à Garmin le titre de propriété de tous les produits, sans sûreté, nantissement, commission, restriction ou charge d'aucune sorte.
 - (2) Tous les biens et services devront être exempts de défauts matériels et/ou de fabrication.
 - (3) Tous les produits devront être neufs, ne devront pas avoir été utilisés ni remis à neuf, sauf indication contraire de la part de Garmin.
 - (4) Tous les produits (et leurs emballages) ainsi que tous les services devront correspondre à la description et/ou aux spécifications techniques, instructions et plans inclus dans le Bon de commande.
 - (5) Tous les produits devront être adaptés en tout à l'usage pour lequel ils ont été achetés ; ils devront également être vendables.

Le Fournisseur devra obtenir de tout sous-traitant ou fournisseur lui procurant les biens ou services couverts par le présent Bon de commande l'adhésion par écrit aux garanties ci-dessus.

- (b) Garantie de conformité à la législation. Outre les garanties exigées par le Bon de commande ou données par le Fournisseur, celui-ci promet, déclare et garantit par la présente ce qui suit :
 - (1) Le Fournisseur n'est soumis à aucune loi, ordonnance, décret, restriction ou accord qui interdirait ou serait enfreint(e) par le présent Bon de commande ou l'exécution des transactions envisagées.
 - (2) Aucune des sommes versées au Fournisseur en vertu du présent Bon de commande et aucun autre bien détenu par le Fournisseur n'appartiennent ou ne sont donnés en usufruit, directement ou indirectement, à des personnes, organisations ou gouvernements soumis à des restrictions commerciales imposées par la législation des Etats-Unis, notamment (mais pas uniquement) par : (i) la loi International Emergency Economic Powers Act, 50 U.S.C. §§ 1701 et suivants ; (ii) la loi The Trading with the Enemy Act, 50 U.S.C. Annexe 1 et suivantes ; (iii) tout décret-loi ou toute réglementation promulgués dans le cadre de cette législation et entraînant l'interdiction légale de la vente par le Fournisseur, ses membres dirigeants ou non dirigeants, directement ou indirectement (ci-après « Personne soumise à un embargo »). Aucune Personne soumise à un embargo n'a d'intérêt de quelque nature que ce soit (directement ou indirectement) dans les activités du Fournisseur.
- (c) Garantie du Fournisseur quant aux droits antidumping et compensateurs. Le Fournisseur déclare, garantit, certifie et promet que toutes les ventes effectuées en vertu de la présente le sont dans des circonstances qui ne donneront pas lieu à l'imposition de droits antidumping ou compensateurs en accord avec la législation des Etats-Unis (19 U.S.C. § 1671 et suivants) ou de l'Union européenne (règlement [CE]

N° 384/96 du 22 décembre 1995 et décision N° 2277/96/ECSC du 28 novembre 1996), ou encore avec d'autres lois comparables dans ces deux régions ou avec la législation de tout autre pays vers lequel seraient exportés les produits. Dans la mesure permise par la loi, le Fournisseur garantira et protégera Garmin et ses sociétés affiliées de tous frais ou dépenses (y compris tous droits antidumping et compensateurs) découlant d'une infraction à la présente garantie ou liés à celle-ci. Si un ordre de paiement de droits compensateurs et/ou antidumping est imposé, Garmin pourra résilier le présent Bon de commande sans être soumis à quelque responsabilité que ce soit envers le Fournisseur. Si un pays impose des droits de douane en guise de représailles ou d'autres droits supplémentaires sur des produits régis par le présent contrat, en raison d'un conflit commercial, comme recours dans le cadre d'une action portant sur une clause dérogatoire ou pour toute autre raison, Garmin pourra choisir de traiter cette augmentation des droits comme un Cas de force majeure.

16. RECOURS

- (a) Si les biens ou services fournis sont défectueux ou ne satisfont pas exactement, pour toute autre raison, aux critères du présent Bon de commande, y compris aux avant-projets, spécifications techniques, échantillons ou instructions émis dans son cadre, la société Garmin pourra, en plus de ses autres droits, prendre les mesures suivantes :
- (1) exiger du Fournisseur ou d'un tiers désigné par Garmin qu'il répare ou corrige le défaut, aux frais du Fournisseur;
 - (2) exiger du Fournisseur qu'il remplace les produits en question et, si le Fournisseur ne peut pas ou ne veut pas s'en charger, remplacer elle-même les produits aux frais du Fournisseur;
 - (3) refuser tout envoi ou toute livraison contenant des produits défectueux ou non conformes et les renvoyer au Fournisseur pour échange ou contre un avoir (selon le souhait de Garmin), les frais de réexpédition étant à la charge et aux risques du Fournisseur.

Si elle l'estime nécessaire, la société Garmin remettra au Fournisseur une « demande d'action corrective » (CAR). Le Fournisseur devra établir la cause première du problème, proposer une action corrective à court terme, un plan d'action corrective sur la cause première, ainsi que des dates pour l'achèvement des phases d'application de chaque mesure corrective. Il le fera par écrit, en complétant le formulaire CAR au plus tard quatorze (14) jours après qu'il l'aura reçu.

- (b) Si les produits provenant du Fournisseur doivent être remaniés pour pouvoir être utilisés conformément aux conditions du présent Bon de commande, Garmin se réserve le droit de demander au Fournisseur le remboursement, dans la limite du raisonnable, des frais encourus par la société pour effectuer ou inspecter ces remaniements. Le Fournisseur, quant à lui, accepte de procéder au remboursement.
- (c) Dans le cas d'une infraction à ces conditions commise par Garmin, le seul recours ouvert au Fournisseur sera la récupération des produits ou du prix d'achat des produits expédiés avant l'infraction.

17. INDEMNISATION

- (a) Dans la mesure permise par la loi, le Fournisseur devra garantir et protéger Garmin, ses clients, ses agents et leurs employés (désignés individuellement comme « Partie garantie » et collectivement comme « Parties garanties ») des demandes, dommages-intérêts, pertes et frais (notamment les honoraires d'avocats) résultant de l'utilisation des biens ou services fournis par le Fournisseur et dus intégralement ou en partie à des actes ou omissions délictueux ou négligents de la part du Fournisseur ou de l'un de ses sous-traitants, d'une personne employée directement ou indirectement par ceux-ci, ou d'une personne dont les actions relèvent de leur responsabilité (« Partie garante »), que la demande, les dommages-intérêts, la perte ou les frais en question résultent ou pas en partie d'actes ou d'omissions délictueux ou négligents d'une Partie garantie. Rien dans le présent paragraphe ne saurait obliger la Partie garante à compenser une Partie garantie pour sa propre négligence au-delà de la portion de la demande, des dommages-intérêts, de la perte ou des frais imputable à la faute de la Partie garante.
- (b) Si un Bon de commande prévoit l'exécution de travaux sur un site appartenant à Garmin, le Fournisseur consent à garantir et protéger les Parties garanties des demandes, dommages-intérêts, pertes et frais (notamment les honoraires d'avocats) en cas de blessure ou dommage occasionnés aux personnes ou aux biens dans le cadre de l'exécution du présent Bon de commande. En cas de demande en réparation contre une personne ou une organisation indemnisée aux termes du présent paragraphe par un employé du Fournisseur, un sous-traitant, une personne employée directement ou indirectement par ceux-ci ou une personne dont les actions relèvent de leur responsabilité, l'obligation d'indemnisation prévue à l'alinéa (a) ci-dessus ne saurait être limitée quant au montant ou au type de dommages-intérêts, de compensation ou de pensions payables par le Fournisseur ou son sous-traitant ou payables en leur nom en vertu de la

législation sur l'indemnisation des travailleurs, les pensions d'invalidité ou toute autre compensation due aux employés.

- (c) Il est présupposé que les produits seront détenus, utilisés et/ou vendus par Garmin et/ou ses clients. Si, en raison de ces actions, un procès pour infraction à la législation sur les brevets, les marques déposées, les secrets commerciaux, les noms commerciaux ou le droit d'auteur est intenté ou envisagé en rapport avec les produits, leur fabrication ou leur utilisation, le Fournisseur devra se porter défendeur à ses frais et devra également garantir et protéger Garmin et ses clients des demandes, dommages-intérêts, pertes et frais (notamment les honoraires d'avocats) liés au procès, qu'il soit effectif ou envisagé. Si Garmin et/ou ses ayants cause se voient interdire en tout ou en partie l'utilisation et/ou la vente des biens ou des services couverts par le présent Bon de commande, le Fournisseur devra (à ses frais) prendre toutes les mesures possibles pour procurer à Garmin et ses ayants cause le droit d'utiliser et de vendre, en tout ou en partie, lesdits biens ou services. Si le Fournisseur ne peut pas procurer le droit susmentionné dans un délai raisonnable, il devra immédiatement (à ses frais) :
- (1) modifier lesdits biens ou services, en tout ou en partie, afin d'éviter toute infraction à la législation sur les brevets ou autres droits de propriété, ou
 - (2) remplacer lesdits biens ou services, en tout ou en partie, par des biens ou des services qui ne sont pas en infraction à la législation sur les brevets ou autres droits de propriété, ou
 - (3) reprendre lesdits biens ou services, en tout ou en partie, rembourser la compensation qui lui a été versée et défrayer Garmin de tous les coûts de transport encourus par la société relativement aux biens ou services ainsi repris.

18. ASSURANCE

Le Fournisseur devra, à ses frais, souscrire et bénéficier d'une assurance de plein effet pour la responsabilité civile professionnelle, notamment pour la responsabilité du fait des produits, avec une couverture adaptée à son activité, mais en aucun cas inférieure à 1 million de dollars US, auprès d'un assureur coté « A » par Best. Sur demande de Garmin, le Fournisseur produira une attestation d'assurance (y compris toute attestation nouvelle ou modifiée) et/ou désignera Garmin comme assuré en plus de lui-même.

19. TRAVAUX/ENTRETIEN

- (a) Si le Bon de commande concerne des travaux ou des tâches d'entretien à effectuer sur le site de Garmin, le Fournisseur devra s'efforcer de respecter les normes de sécurité les plus strictes ainsi que toutes les instructions de Garmin et toutes ses exigences de sécurité. Le Fournisseur devra souscrire et régler la prime d'une assurance accidents du travail, une assurance responsabilité civile et une assurance contre les dommages matériels prévoyant une couverture conforme à l'Annexe A des présentes Conditions générales. Il devra également fournir à Garmin des avenants pour ajout d'assurés et des attestations d'assurance prouvant l'existence d'un tel contrat. Ces attestations devront stipuler que la couverture ainsi prouvée ne pourra être annulée que sur préavis de 30 jours à Garmin.
- (b) Le Fournisseur respectera les procédures de sécurité et les politiques d'entreprise de Garmin, notamment les politiques anti-harcèlement, lorsqu'il effectuera des tâches d'entretien sur le site de Garmin. Il devra remplir un formulaire Safety & Security Acknowledgement avant de procéder aux travaux.
- (c) Si un retard dans la production ou d'autres causes échappant au contrôle du Fournisseur obligent celui-ci à remettre à plus tard l'installation prévue, les produits seront entreposés sur le site de Garmin jusqu'à la reprise de l'installation et, sauf objection de la part de Garmin, le Fournisseur sera autorisé à facturer ces produits. Dans ce cas, Garmin se réserve le droit de retenir 20 % du montant de la facture correspondant à ces livraisons jusqu'à achèvement des phases de démarrage, de test, d'inspection et autres tâches encore en suspens. Tous les frais de transfert et d'entreposage devront être négociés au cas par cas.

20. DROITS D'AUTEUR/DE PROPRIETE INTELLECTUELLE

Le Fournisseur certifie que toutes les informations relatives à des secrets de fabrication, toutes les créations susceptibles d'être protégées par le droit d'auteur et tous les autres droits de propriété intellectuelle développés, dérivés ou générés par quelque autre moyen que ce soit par le Fournisseur dans le cadre des travaux d'entretien seront détenus par Garmin, lui appartiendront de manière exclusive et seront considérés comme des « œuvres réalisées contre rémunération » (ce terme étant couramment utilisé et défini précisément par le titre 17 U.S.C., § 101). Si l'une de ces créations n'est pas considérée comme une « œuvre réalisée contre rémunération », le Fournisseur consent par la présente à transférer à Garmin tous les droits et titres de propriété qui lui sont rattachés.

21. RESPECT DE LA LEGISLATION

- (a) Le Fournisseur déclare et garantit à Garmin qu'il respectera toutes les lois, ordonnances, règles et réglementations des Etats-Unis, de chaque Etat américain et de la région qui s'appliqueront à l'exécution du Bon de commande, notamment (liste non limitative) : la loi Fair Labor Standards Act de 1938 et ses amendements, la clause sur l'égalité des chances au travail prescrite par le décret-loi 11246 du 24 septembre 1965, ainsi que ses amendements, et toutes les règles, réglementations ou ordonnances publiées ou promulguées en vertu de cette loi et de ce décret.
- (b) Les Fournisseurs doivent respecter toutes les réglementations de l'OSHA (Occupational Safety and Health Administration) couvertes par la norme 29 CFR 1910 (sécurité générale) et 29 CFR 1926 (sécurité dans le secteur du bâtiment).
- (c) Sans qu'en soit limitée la portée de ce qui précède, le Fournisseur déclare, garantit et promet à Garmin qu'aucun des matériaux fournis à Garmin ne proviendra ou ne sera traité dans un pays soumis à un embargo ou à des sanctions par le ministère des Finances des Etats-Unis.
- (d) Le Fournisseur garantira et protégera Garmin et ses sociétés affiliées des demandes, dommages-intérêts, frais et pertes découlant du non-respect desdites lois, ordonnances, règles, réglementations ou décrets ou de la violation des déclarations, garanties ou promesses contenues dans la présente. Toute clause devant être incorporée, en vertu d'une loi, ordonnance, règle ou réglementation, dans un contrat du type décrit par le présent document sera considérée comme insérée dans le contrat.

22. DECLARATION DE DEONTOLOGIE

- (a) Le Fournisseur admet et reconnaît que Garmin ne permet pas à ses fournisseurs actuels ou éventuels de faire des cadeaux ou d'accorder des contreparties aux collaborateurs de Garmin, sauf s'il s'agit d'articles publicitaires de très faible valeur.
- (b) La politique de Garmin prévoit que ses collaborateurs ne doivent en aucun cas participer à des activités contraires aux intérêts de la société ou qui nuiraient à leur liberté de jugement dans l'exercice de leurs droits et de leurs responsabilités ou à leur loyauté envers Garmin. Cette règle s'applique à toute activité privée ou professionnelle susceptible de créer un conflit d'intérêts.
- (c) Le Fournisseur accepte d'informer ses représentants de la politique de Garmin et admet qu'en cas d'infraction à cette dernière par lui-même ou l'un de ses représentants, Garmin sera en droit d'annuler le présent Bon de commande. Le Fournisseur est prié de consulter la politique [FRM-0307](#) de Garmin relative aux attentes de la société vis-à-vis de ses fournisseurs.

23. CONFIDENTIALITE/ PUBLICITE

- (a) Toutes les informations obtenues par le Fournisseur ou fournies par Garmin, de même que tous les Biens de Garmin, s'ils concernent Garmin ou sont associés à l'achat des biens et/ou services couverts par le présent Bon de commande, sont la propriété de Garmin et doivent demeurer confidentiels. Le Fournisseur ne devra communiquer ces informations à personne d'autre ni les utiliser à des fins autres que l'exécution du présent Bon de commande, à moins d'obtenir au préalable l'autorisation de Garmin.
- (b) L'obligation de confidentialité contenue dans la présente continuera de s'appliquer même en cas d'annulation, de résiliation ou d'expiration de ce Bon de commande et engagera tous les employés, agents et consultants du Fournisseur.
- (c) Le Fournisseur ne devra pas, à moins que la loi ne l'exige, faire de déclarations publiques concernant le Bon de commande et ne devra pas non plus utiliser dans ses publicités, ses en-têtes ou autres communications publiques ou médiatiques les noms de marque, marques de fabrique, marques de service, symboles ou autres moyens d'identification (soit tels quels, soit par abréviation, contraction ou imitation) appartenant à Garmin ou l'une de ses sociétés mères ou filiales sans l'accord préalable par écrit de Garmin.
- (d) Tous les entrepreneurs travaillant sur les sites de Garmin doivent signer un accord de confidentialité avant d'entreprendre leurs travaux.

24. PRODUITS IMPORTES (le cas échéant)

- (a) Attentes vis-à-vis du Fournisseur - Le Fournisseur remettra au service de Garmin chargé des formalités douanières un avis de « pré-alerte » contenant toutes les informations et toute la documentation nécessaires au passage en douane pour chaque pays dans lequel les produits doivent être importés, exception faite des informations détenues exclusivement par Garmin. Si Garmin a transmis au Fournisseur

des informations sur le classement tarifaire, le montant des droits, la valeur des articles importés, la description des marchandises ou toute autre déclaration liée à ces éléments, ces informations devront être consignées avec précision sur la facture douanière/commerciale. Le Fournisseur transmettra toute la documentation et apportera toute l'aide demandée par Garmin pour permettre à la société de solliciter le remboursement des droits et taxes sur les biens achetés ou les articles fabriqués à partir de ces biens. Le Fournisseur devra indiquer avec précision le pays d'origine des biens achetés sur la facture douanière/commerciale et autres documents le cas échéant. Si Garmin lui en fait la demande, le Fournisseur devra produire tous les documents nécessaires pour permettre à la société de solliciter une préférence tarifaire en vertu d'un programme applicable à sa situation. Le Fournisseur garantit que toutes les ventes effectuées dans ce cadre le seront dans des circonstances qui ne donneront pas lieu à l'imposition de droits antidumping, de droits compensateurs ou autres taxes du même type en vertu de la législation des Etats-Unis ou de tout autre pays vers lequel les biens pourraient être exportés. Le Fournisseur garantit que tous les transferts de biens et de données reçus de la part de Garmin seront effectués en accord avec les exigences des Etats-Unis et des autres gouvernements dont l'autorité judiciaire s'applique aux biens ou données techniques fournies par Garmin dans le cadre de la présente commande.

- (b) Mesure « Importer Security Filing » (ISF) ou « 10+2 » - Le Fournisseur collaborera avec le service de Garmin chargé des formalités douanières pour faire en sorte que les éléments d'information requis dans le cadre de la mesure ISF soient fournis avec précision et dans les délais, au minimum 24 heures avant le chargement du fret maritime à destination des Etats-Unis.
- (c) Sécurité de la chaîne d'approvisionnement - Le Fournisseur garantit qu'il a passé en revue les procédures de sécurité de sa chaîne d'approvisionnement et que celles-ci, ainsi que leur mise en œuvre, sont conformes aux critères imposés par le programme C-TPAT (Customs-Trade Partnership Against Terrorism) du U.S. Bureau of Customs and Border Protection. Concrètement, le Fournisseur offre les garanties suivantes : il applique les méthodes d'inspection prescrites par le programme C-TPAT avant le chargement du moyen de transport ; il contrôle et assure la sécurité de ses moyens de transport, qu'ils soient vides ou chargés ; il appose des scellés haute sécurité certifiés sur les portes de ses moyens de transport ; il veille à ce que ses fournisseurs et/ou associés respectent les critères stipulés par le programme C-TPAT. Le Fournisseur déclare et garantit d'autre part qu'il a mis au point et appliqué, ou qu'il mettra au point et appliquera des procédures pour effectuer à intervalles réguliers le bilan de ses procédures de sécurité de la chaîne d'approvisionnement et, le cas échéant, pour les améliorer. Concrètement, le Fournisseur s'engage à procéder une fois par an à l'audit de chacun de ses sites et à prendre toutes les mesures correctives qui s'imposent pour garantir la conformité aux normes C-TPAT. Le Fournisseur s'engage à communiquer à Garmin les résultats de ces audits annuels et à préparer puis soumettre à Garmin un rapport sur les mesures correctives prises à l'issue de ces derniers. Si le Fournisseur ne prend pas les mesures correctives qui conviennent, la société Garmin pourra (sans obligation de sa part) résilier le présent Bon de commande. Si le Fournisseur participe à un programme accrédité de sécurité de la chaîne d'approvisionnement, comme C-TPAT ou d'autres programmes existant dans le pays du Fournisseur, celui-ci devra fournir à Garmin la preuve de son inscription, documents à l'appui.

25. LEGISLATION COMPETENTE

Le présent Bon de commande et le contrat entre les parties dont il est la preuve seront régis par la législation suisse et interprétés en accord avec cette dernière, sans qu'il soit tenu compte des principes de conflit de lois et en excluant toute application de la convention des Nations Unies sur les contrats relatifs à la vente internationale de biens. Le tribunal de commerce du canton de Zurich, en Suisse, est la juridiction compétente en matière de litige lié au présent Bon de commande.

26. ECHANGE DE DONNEES INFORMATISEES (EDI)

- (a) Les parties sont autorisées à échanger des formulaires commerciaux à l'aide de technologies électroniques désignées ci-après sous l'appellation « EDI ». Les parties peuvent faciliter les achats en transférant des données par voie électronique. Du point de vue des parties, les contrats conclus par transfert électronique de données auront la même force exécutoire que les contrats conclus par échange de documents sur papier. Si l'une des parties reçoit par EDI des données inintelligibles, elle en avertira immédiatement l'expéditeur. Chacune des parties s'engage à prendre les mesures de sécurité nécessaires pour que toutes les transmissions de données par EDI soient autorisées et pour protéger les données contre tout accès non autorisé, toute modification et toute perte. Chacune des parties veillera, dans la limite du raisonnable, à maintenir la confidentialité des transactions et des données afférentes avec les mêmes précautions qu'elle prendrait pour préserver des documents sur papier du même type.

- (b) Garmin accepte les bons de commande électroniques (à condition qu'ils incluent la description, les quantités et autres informations pertinentes concernant l'achat de produits) et pratique le commerce électronique par EDI (échange de données informatisé). Cependant, aucune condition générale stipulée sur quelque bon de commande que ce soit n'engagera la société Garmin, à moins que celle-ci n'y ait consenti expressément par écrit. Garmin accepte les documents EDI suivants :
- 810 – Facture
 - 812 – Ajustement du crédit/débit
 - 816 – Structure de l'organisation
 - 820 – Avis de versement
 - 824 – Avis de demande
 - 830 – Prévision/Planification
 - 850 – Bon de commande
 - 852 – Point de vente
 - 855 – Accusé de réception de bon de commande
 - 856 – Avis d'expédition
 - 860 – Modification de bon de commande
 - 862 – Calendrier de livraison
 - 864 – Document au format texte
 - 997 – Accusé de réception fonctionnel
- (c) Si le Fournisseur est sur le système de Garmin, il consent à ce que les conditions générales stipulées dans la présente s'appliquent à toutes les commandes passées par EDI, même si ces conditions ne sont pas transmises électroniquement avec chaque Bon de commande.

27. DIVERS

- (a) L'exemption de l'une des présentes conditions ou dispositions ne doit pas être interprétée comme une exemption d'autres conditions ou dispositions ; elle ne doit pas non plus être interprétée comme une exemption en cas de non-respect ultérieur de la même condition ou disposition.
- (b) Le fournisseur ne devra pas céder ses droits ou obligations en vertu du présent Bon de commande sans l'accord préalable par écrit de Garmin, qui ne devra pas le refuser sans justification raisonnable.
- (c) Toutes les demandes de paiement concernant des sommes dues ou à devoir par Garmin seront soumises à une déduction ou une contrepartie au profit de Garmin s'il existe une réclamation découlant de cette transaction ou de toute autre transaction avec le Fournisseur.
- (d) Si l'une des conditions du présent Bon de commande n'est pas exécutoire en vertu de la loi en vigueur, les autres conditions conserveront leur force exécutoire, à moins que la condition invalidée ne concerne directement la transaction, auquel cas Garmin se réserve le droit d'annuler ou de résilier un Bon de commande particulier ou le présent Bon de commande.
- (e) En cas de conflit entre les critères imposés par le présent Bon de commande, la disposition qui prévaudra sera celle qui exige la plus grande qualité de travail de la part du Fournisseur.
- (f) Les erreurs de forme et de frappe, par exemple dans les calculs mathématiques, commises par Garmin sur le présent Bon de commande ou sur d'autres documents communiqués au Fournisseur feront l'objet de corrections.
- (g) Pour être valable, toute modification de la présente doit être apportée par écrit et confirmée par les deux parties.
- (h) Les titres donnés aux différentes parties de ce Bon de commande ont été choisis pour des raisons purement pratiques et ne sauraient servir à l'interprétation des présentes conditions générales.
- (i) Le fournisseur ne devra pas faire appel à des sous-traitants ou des entrepreneurs indépendants pour honorer une commande sans l'accord préalable, exprès et par écrit, de la société Garmin. Si Garmin l'autorise à sous-traiter, le Fournisseur fera part à ses sous-traitants et fournisseurs de toutes les attentes de Garmin, notamment de tous les critères stipulés dans les présentes conditions générales.

GARMIN SWITZERLAND DISTRIBUTION GMBH
ALLGEMEINE EINKAUFSBEDINGUNGEN – (German)

1. VOLLSTÄNDIGE VEREINBARUNG

Die Bestellung, der Verhaltenskodex für Lieferanten (abrufbar unter <http://www8.garmin.com/suppliers/>) und die vorliegenden Allgemeinen Einkaufsbedingungen (zusammenfassend die „Bestellung“ genannt) stellen die vollständige Vereinbarung zwischen dem auf der Vorderseite benannten Verkäufer oder Lieferanten („Lieferant“) und Garmin Switzerland Distribution GmbH („Käufer“ oder „Garmin“) in Bezug auf die darin beschriebenen Waren und/oder Dienstleistungen dar. Jegliche in den Angeboten, Auftragsbestätigungen, Rechnungen oder beliebigen sonstigen Dokumenten des Lieferanten enthaltenen Bestimmungen oder Konditionen, die von den hierin enthaltenen Bestimmungen und Konditionen abweichen oder darüber hinausgehen, werden hiermit zurückgewiesen. Weder die Abnahme noch die Verwendung noch die Bezahlung beliebiger Waren oder Dienstleistungen, die Gegenstand der Bestellung sind, begründen eine Zustimmung von Garmin zu beliebigen Bestimmungen in vorangegangenen Angeboten des Lieferanten, die über die hierin enthaltenen Bestimmungen hinausgehen oder davon abweichen. Garmin ist nicht verpflichtet, dem Lieferanten Bestellungen zu erteilen, die über die hierin beschriebenen konkreten Waren oder Dienstleistungen hinausgehen; diese Entscheidung liegt im alleinigen Ermessen von Garmin.

2. ANNAHME DER BEDINGUNGEN DURCH DEN LIEFERANTEN

Die Zustimmung des Lieferanten muss auf die hierin festgehaltenen Bestimmungen und Konditionen beschränkt sein, ohne irgendwelche Abweichungen, Ergänzungen oder Änderungen. Der Beginn der Arbeiten zu den betreffenden Waren oder Dienstleistungen oder die Lieferung beliebiger Waren durch den Lieferanten implizieren die Zustimmung des Lieferanten zu allen hierin enthaltenen Bestimmungen und Konditionen, unabhängig davon, ob der Lieferant die Bestellung bestätigt hat oder nicht.

3. ÄNDERUNGEN

Garmin kann auf dem Wege eines schriftlichen Änderungsauftrages Änderungen in Bezug auf einen oder mehrere der folgenden Aspekte vornehmen: (1) Versand- oder Verpackungsmethode; (2) Ort oder Zeit von Kontrollen oder Lieferungen; (3) Menge und/oder Art der bestellten Waren oder Dienstleistungen; und (4) die Terminpläne für die Ausführung von Arbeiten oder Dienstleistungen oder für die Lieferung von Produkten. Falls der Lieferant der Ansicht ist, dass das Verhalten oder Aussagen oder Anweisungen von Mitarbeitern von Garmin eine Änderung im Sinne der vorliegenden Bedingungen darstellen, muss der Lieferant Garmin innerhalb von fünf (5) Tagen schriftlich davon in Kenntnis setzen, und bis zum Eingang einer schriftlichen Entscheidung von Garmin darf er keine Maßnahmen im Zusammenhang mit der vermeintlichen Änderung ergreifen. Für den Fall, dass irgendeine derartige Änderung zu einer Erhöhung oder Verringerung der Kosten für die Erfüllung einer beliebigen Bestellung oder zu einer Verringerung oder Verkürzung der dafür benötigten Zeit führen, ist in Bezug auf den Preis oder den Lieferterminplan oder beides eine angemessene Anpassung vorzunehmen, und die Bestellung ist entsprechend zu ändern. Ansprüche des Lieferanten in Bezug auf Anpassungen gemäß den vorliegenden Bedingungen sind nur dann zulässig, wenn sie innerhalb von zwanzig (20) Tagen nach dem Datum des Eingangs einer beliebigen derartigen Änderungsmitteilung beim Lieferanten schriftlich über einen konkreten Betrag geltend gemacht werden.

4. STORNIERUNG/ KÜNDIGUNG

(a) Garmin kann diese Bestellung im alleinigen Ermessen von Garmin und ohne, dass es dazu des Nachweises eines Verstoßes oder einer Säumigkeit seitens des Lieferanten bedarf, auf dem Wege einer schriftlichen Mitteilung an den Lieferanten vollständig oder in Bezug auf jegliche darunter fallenden offenen Bestellungen stornieren. Nach Eingang einer Stornierungsmitteilung muss der Lieferant unverzüglich jegliche Arbeiten zu allen bereits erteilten Bestellungen einstellen und alle im Zusammenhang damit erteilten Bestellungen und Unterverträge stornieren.

(1) In diesem Fall muss Garmin den in der Bestellung festgehaltenen Preis in Bezug auf Dienstleistungen oder Waren, die am Datum der Stornierung bereits im Einklang mit den Bestimmungen der Bestellung fertiggestellt wurden, an den Lieferanten zahlen. Die betreffenden Waren oder Dienstleistungen werden zu Eigentum von Garmin, und der Lieferant ist verpflichtet, sie im Einklang mit den Versandanweisungen von Garmin sicher zu verwahren.

(2) Für den Fall, dass irgendwelche Waren oder Dienstleistungen zum Zeitpunkt des Eingangs der Stornierungsmitteilung beim Lieferanten bereits begonnen, jedoch noch nicht fertiggestellt wurden, muss Garmin dem Lieferanten die bis dahin tatsächlich angefallenen unmittelbaren Kosten für die

betreffenden Arbeiten erstatten, zuzüglich 10 %, um alle damit zusammenhängenden Gemeinkosten oder Gewinneinbußen abzudecken, und dem Lieferanten darüber hinaus alle Materialien, die nicht zurückgeschickt werden können, oder alle im Zusammenhang mit der Bestandserneuerung anfallenden Kosten erstatten. Der Lieferant wird Garmin eine nach Posten aufgeschlüsselte Aufstellung aller Kosten zur Verfügung stellen. Die Kosten für laufende Arbeiten oder Halbfertigprodukte werden berechnet, indem die Ausgangsmaterialkosten, Arbeitskosten und sonstigen nach Posten aufgeschlüsselten und angemessenen Kosten, die mit der Stornierung der Bestellung zusammenhängen, zusammengerechnet werden. Der Lieferant muss in gutem Glauben sicherstellen, dass jegliche unbegriffenen unverbrauchten Posten auf die Überalterung von durch Garmin verlangten Teilen oder Überbestände an durch Garmin verlangten Teilen zurückzuführen sind. Die betreffenden Kosten können dokumentierte, angemessene Forderungen und Ansprüche seitens von Drittparteilieferanten beinhalten. Darüber hinaus wird der Lieferant angemessene Maßnahmen ergreifen, um den Bestand an Ausgangsmaterialien auf andere Arbeitsaufträge zu verwenden und dadurch Forderungen und Ansprüche gegenüber Garmin so gering wie möglich zu halten. Garmin wird die Zahlung an den Lieferanten innerhalb von dreißig (30) Tagen nach Eingang einer vollständigen und dokumentierten Abrechnung des Lieferanten leisten.

- (b) In Ergänzung zu jeglichen sonstigen Rechtsmitteln, die gemäß den vorliegenden Allgemeinen Einkaufsbedingungen oder nach geltendem Recht vorgesehen sind, hat Garmin das Recht, jedoch nicht die Pflicht, beliebige Bestellungen oder die gesamte vorliegende Bestellung bei Eintritt eines der folgenden Ereignisse zu stornieren:
- (1) Vorstoß des Lieferanten gegen eine wesentliche Bestimmung oder Kondition der vorliegenden Allgemeinen Einkaufsbedingungen; oder
 - (2) Einsetzung eines Verwalters für den Lieferanten oder Abtretung des überwiegenden Teils der Vermögenswerte des Lieferanten zugunsten von Gläubigern; oder
 - (3) Einreichung eines Insolvenzantrags durch den Lieferanten oder durch Gläubiger des Lieferanten, sofern der Lieferant
 - (i) Garmin nicht innerhalb von 48 Stunden nach dieser Einreichung von seiner Absicht in Kenntnis setzt, die Bestellung zu bestätigen; und
 - (ii) Garmin gegenüber auf angemessene Weise belegt, dass er in der Lage ist, all seine verbleibenden aus der Bestellung erwachsenden Verpflichtungen zu erfüllen.

Andernfalls hat Garmin das Recht, beim Insolvenzgericht eine Anordnung dahingehend zu beantragen, die automatische Aussetzung aufzuheben und Garmin zu gestatten, die Bestellung zu stornieren. Falls das Land oder der Staat, in dem sich der Sitz des Lieferanten befindet, der Ansicht ist, dass die Einsetzung eines Verwalters oder eine Abtretung zugunsten von Gläubigern eine Beaufsichtigung durch das Insolvenzgericht erfordert, gelten die Bestimmungen von Abschnitt 4.(b)(3) in Bezug auf die betreffenden Maßnahmen.

In diesem Fall muss der Lieferant alle laufenden Bestellungen abschließen, falls dies durch Garmin verlangt wird. Garmin wird so lange keine weiteren Zahlungen für fertiggestellte Arbeiten an den Lieferanten leisten, bis Garmin Ersatzwaren oder Ersatzdienstleistungen gekauft oder anderweitig erforderliche Maßnahmen ergriffen hat und den Schaden, der Garmin entstanden ist, vollständig berechnet hat, einschließlich jeglicher Anwaltskosten oder sonstigen Kosten, die im Ergebnis des betreffenden Verstoßes angefallen sind. Falls dem Lieferanten irgendwelche zusätzlichen Beträge zustehen, nachdem alle Schäden und Kosten, die Garmin entstanden sind, von den durch den Lieferanten verdienten Beträgen abgezogen wurden, wird Garmin diese an den Lieferanten auszahlen. Für den Fall, dass die Schäden von Garmin jegliche durch den Lieferanten verdienten, jedoch noch nicht beglichenen Beträge übersteigen, muss der Lieferant die entsprechende Zahlung auf schriftliche Aufforderung von Garmin unverzüglich an Garmin leisten.

- (c) Für den Fall, dass Garmin die Zahlung an den Lieferanten nicht im Einklang mit den Bestimmungen dieser Bestellung leistet und dieser Verzug auch nach Zustellung einer entsprechenden schriftlichen Anmahnung durch den Lieferanten fortbesteht und Garmin diesen Zahlungsverzug nicht innerhalb einer weiteren Frist von dreißig (30) Tagen abstellt, kann der Lieferant diese Bestellung kündigen, nachdem er Garmin diese Entscheidung zehn (10) Tage vor dem Datum des Inkrafttretens der Kündigung schriftlich mitgeteilt hat.

5. STEUERN

Sofern die Bestellung keine anderweitigen Bestimmungen enthält, wird davon ausgegangen, dass die in der Bestellung ausgewiesenen Preise alle Steuern in Bezug auf die hierin bestellten Waren einschließen, die nach geltendem Recht nicht ausdrücklich Garmin auferlegt werden. Der Lieferant muss in allen Rechnungen die

durch bundesstaatliche, einzelstaatliche oder lokale Regierungen, Ämter oder Behörden erhobenen geltenden Umsatzsteuern gesondert ausweisen, sofern keine Befreiung davon geltend gemacht werden kann.

6. ZAHLUNGSKONDITIONEN UND PREIS

- (a) Anforderungen in Bezug auf Geschäftsrechnungen. Allen internationalen Lieferungen muss eine Geschäftsrechnung beigelegt sein. Diese Rechnung muss mit der durch die Kreditorenbuchhaltung von Garmin zugestellten Abrechnung übereinstimmen. Falls die Lieferung unentgeltliche (gebührenfreie) Posten enthält, wie beispielsweise zusätzliche Teile, Werbeartikel oder andere in den Warenkosten nicht inbegriffene Artikel, sind diese unentgeltlichen Posten in der Geschäftsrechnung als gesonderte Einzelpositionen auszuweisen. Der Geschäftswert (d.h. der Betrag, den die Gesellschaft gezahlt hätte, oder der angemessene Wert, von dessen Zahlung man bei einem identischen Posten ausgehen würde) muss in der Rechnung erscheinen. Es ist zulässig, den Vermerk „Value for Customs Purposes only – Free of Charge“ („Wertangabe nur für Zollzwecke – Gebührenfrei“) zu Identifikationszwecken in der Rechnung festzuhalten, jedoch muss der normale Verkaufspreis aufgelistet sein.
- (b) Die Zahlungsbedingungen sind 60 Tage netto nach dem Datum der Lieferung der Waren und/oder der Erbringung der Dienstleistungen, sofern nicht anderweitige Zahlungsbedingungen, einschließlich eventueller Skontoabzüge, vereinbart und in der Bestellung festgehalten wurden.
- (c) Die Rechnung des Lieferanten muss folgende Angaben enthalten:
- (1) Nummer der Bestellung oder der Abrufbestellung
 - (2) Freigabenummern bei Abrufbestellungen
 - (3) Teilenummer von Garmin, sofern zutreffend
 - (4) Menge/Stückzahl und Preis

Die Bezahlung von Rechnungen ist an die Bereitstellung der verlangten Angaben gebunden. Die Rechnung muss mit den in der Bestellung enthaltenen Angaben übereinstimmen. Bei der Rechnungstellung an Garmin ist des Weiteren eine mit der Bestellung übereinstimmende Packliste erforderlich. Diskrepanzen zwischen der Rechnung, Bestellung und/oder Packliste ziehen Verzögerungen bei der Bezahlung nach sich.

- (d) Durch den Lieferanten eingeräumte Fristen für die Bezahlung von Rechnungen oder für die Bewilligung eines Skontoabzugs werden je nachdem, was später erfolgt, entweder ab dem Datum des Rechnungseingangs bei Garmin oder ab dem Datum des Erhalts der unter die Bestellung fallenden Waren oder Dienstleistungen durch Garmin gerechnet. Garmin haftet nicht für Verzögerungen beim Eingang von Rechnungen des Lieferanten.
- (e) Artikel, zu denen in der Bestellung kein Preis angegeben ist, werden zum niedrigsten Preis, der durch den Lieferanten zuletzt für eine identische Stückzahl/Menge berechnet wurde, an Garmin geliefert und dürfen die aktuellen Preise nicht übersteigen, die der Lieferant beliebigen anderen Kunden für dieselben Artikel und dieselbe Stückzahl/Menge anbietet oder berechnet. Der Lieferant wird Garmin jegliche Beträge erstatten, die über den betreffenden Preis hinausgehen.
- (f) Garmin kann die Zahlung an den Lieferanten in eigenem Ermessen vollständig oder teilweise zurückhalten, soweit dies notwendig ist, um Garmin vor Verlusten zu schützen, die insbesondere, jedoch nicht ausschließlich, auf die folgenden Ursachen zurückzuführen sind:
- (1) Nicht behobene Mängel an den Arbeiten;
 - (2) Personen- oder Sachschäden, die Garmin oder Dritten entstehen und auf Handlungen, Unterlassungen oder Fahrlässigkeit seitens des Lieferanten oder seiner Vertreter, Erfüllungsgehilfen oder Mitarbeiter zurückzuführen sind;
 - (3) Verstoß des Lieferanten gegen beliebige Bestimmungen der Bestellung; oder
 - (4) Nicht termingemäße Ausführung der Arbeiten durch den Lieferanten und Überschreitung des festgelegten Fertigstellungstermins.
- (g) Die Bezahlung impliziert keine Abnahme nicht konformer Waren oder Dienstleistungen.

7. VERSAND, FRACHTBEDINGUNGEN UND VERLUSTRISIKO/EIGENTUM

- (a) Unbeschadet eventueller gegenteiliger Bestimmungen in diesen Allgemeinen Einkaufsbedingungen verbleiben das Eigentum und das Verlustrisiko in Bezug auf die Waren so lange auf Seiten des Lieferanten, bis die Waren an dem in der Bestellung festgehaltenen FOB-Punkt angeliefert werden bzw., falls kein solcher Punkt festgelegt wurde, bis die Waren durch das für die Qualitätssicherung zuständige Personal von Garmin geprüft wurden.

- (b) Kosten für Verpackungen, Warenbewegungen, Lagerung oder Transport sind im Preis inbegriffen, sofern die Bestellung keine anderslautenden Bestimmungen enthält.
- (c) Versanddokumente müssen die Nummer der Bestellung enthalten. Die Versandkonditionen und Versandwege müssen den in der Bestellung enthaltenen Bestimmungen entsprechen. Garmin kann die Versandanweisungen in Bezug auf Waren, die zum betreffenden Zeitpunkt noch nicht versandt wurden, ändern.
- (d) In Ermangelung gesetzlicher Ausnahmeregelungen schreibt 19 U.S.C. 1304 vor, dass jeder in die USA eingeführte Artikel ausländischer Herkunft zum Zeitpunkt der Einfuhr eindeutig mit dem Namen des Herkunftslandes des Artikels gekennzeichnet sein muss. Waren müssen auf deutlich lesbare und dauerhafte Weise an einer ins Auge fallenden Stelle gekennzeichnet werden, soweit dies angesichts der Art des Produkts möglich ist. Aus dieser Kennzeichnung muss für einen letztlichen Käufer das Herkunftsland auf Englisch hervorgehen, und der Käufer muss in der Lage sein, die Kennzeichnung problemlos zu finden und zu lesen.
- (e) Um die Einfuhr gekaufter Produkte von einem ausländischen Lieferanten in ein Land zu erleichtern, werden durch alle Zollbehörden auf der ganzen Welt bestimmte Dokumente verlangt. Daher wird vom Lieferanten die Bereitstellung der folgenden Dokumente verlangt:
 - (1) Geschäftsrechnung
 - (2) Packliste
 - (3) Luftfrachtbrief oder Seefrachtkonossement
 - (4) Andere gegebenenfalls für notwendig erachtete Unterlagen

8. ZEIT/TERMINPLAN/VERZÖGERUNGEN

- (a) DER ZEITFAKTOR HAT IM HINBLICK AUF DIE LIEFERUNG VON WAREN ODER DIE ERBRINGUNG VON DIENSTLEISTUNGEN GEMÄSS EINER BESTELLUNG MASSGEBENDE BEDEUTUNG. Der Lieferant muss sich nach besten Kräften bemühen, Lieferungen so schnell wie möglich vorzunehmen, jedoch in keinem Fall später als zu dem/den in der Bestellung festgehaltenen Liefertermin(en). Die Lieferung und Bereitstellung jeglicher Waren und Dienstleistungen für Garmin müssen im Einklang mit den in der Bestellung enthaltenen Zeitvorgaben erfolgen. Im Falle jeglicher Verzögerungen bei Lieferungen oder bei der Ausführung von Dienstleistungen übernimmt der Lieferant jegliche Mehrkosten, die Garmin unter Umständen daraus entstehen. Falls Garmin der Ansicht ist, dass eine Verzögerung oder voraussichtliche Verzögerung bei Lieferungen oder bei der Erbringung von Dienstleistungen durch den Lieferanten die Fähigkeit von Garmin beeinträchtigen könnte, die Produktionspläne von Garmin einzuhalten, oder anderweitig den Aktivitäten oder Betriebsabläufen von Garmin entgegenstehen könnte, kann Garmin in eigenem Ermessen jegliche ausstehenden Lieferungen, die Gegenstand dieser Bestellung sind, vollständig oder teilweise stornieren. Dieses Rechtsmittel stellt nicht das ausschließliche Rechtsmittel in Bezug auf eine Verzögerung oder Nichterfüllung seitens des Lieferanten dar, sondern besteht in Ergänzung zu allen sonstigen Rechtsmitteln, die Garmin gemäß den vorliegenden Allgemeinen Einkaufsbedingungen oder nach dem Gesetz oder billigem Recht zur Verfügung stehen.
- (b) Falls der Lieferant glaubt, dass seine Fähigkeit, die Anforderungen einer Bestellung zu erfüllen, aus irgendeinem Grund beeinträchtigt ist oder beeinträchtigt sein wird, einschließlich eines außerhalb seiner Kontrolle liegenden und ohne Verschulden oder Fahrlässigkeit seinerseits zustande gekommenen Ereignisses, wie beispielsweise Streiks, Brände, Überschwemmungen oder andere Naturkatastrophen oder staatliche Maßnahmen (nachfolgend „Höhere Gewalt“ genannt), muss der Lieferant Garmin so schnell wie möglich schriftlich davon in Kenntnis setzen, jedoch in keinem Fall später als zehn (10) Tage, nachdem dem Lieferanten das betreffende Ereignis oder potenzielle Ereignis erstmals zur Kenntnis gelangt ist, zusammen mit einer Einschätzung der Konsequenzen, die das Ereignis nach seinem Dafürhalten auf seine Fähigkeit zur Erfüllung der Bestellung haben wird. Der Lieferant muss sich auf beflissene Weise bemühen, diese Konsequenzen auszuräumen oder abzumildern, und Garmin unverzüglich benachrichtigen, sobald dies geschehen ist.
- (c) Falls Garmin anerkennt, dass ein Fall von Höherer Gewalt eingetreten ist, der die vollständige und/oder termingemäße Lieferung der Waren, die Gegenstand dieser Bestellung sind, verhindert, und falls der Lieferant nachgewiesen hat, dass er die Konsequenzen dieses Ereignisses nicht mithilfe von aus geschäftlicher Sicht angemessenen Maßnahmen überwinden konnte, kann Garmin in eigenem Ermessen:
 - (1) vom Lieferanten verlangen, die während des Bestehens des Falles von Höherer Gewalt zur Lieferung verfügbaren Waren unter seinen Kunden aufzuteilen;
 - (2) beliebige oder alle verspäteten oder unvollständigen Lieferungen stornieren; oder

(3) alle ausstehenden Lieferungen, die Gegenstand dieser Bestellung sind, und die Bestellung stornieren.

Für den Fall, dass Garmin unvollständige Lieferungen akzeptiert oder storniert, kann Garmin Ersatzwaren bei anderen Quellen beziehen; in diesem Fall wird davon ausgegangen, dass diese Bestellung dahingehend abgeändert ist, dass Garmin nicht länger verpflichtet ist, die durch den Lieferanten nicht gelieferten Waren abzunehmen. Nach Wegfall des Falles von Höherer Gewalt hat Garmin die Möglichkeit, jedoch nicht die Pflicht, vom Lieferanten zu verlangen, dass er die während des Bestehens der Höheren Gewalt nicht gelieferten Waren liefert.

(d) Falls es sich bei dem Ereignis, das die Erfüllung der Bestellung durch den Lieferanten verzögert oder verhindert hat, in Wahrheit jedoch nicht um einen begründeten Fall von Höherer Gewalt gehandelt hat, kann Garmin die Nichterfüllung der Bestellung durch den Lieferanten als Verstoß behandeln. Unbeschadet jeglicher gegenteiligen Bestimmungen in den vorliegenden Allgemeinen Einkaufsbedingungen gelten die Verknappung, die Erschöpfung oder der Wegfall von Bedarfsmaterialien, Liefergegenständen oder Reserven des Lieferanten oder beliebiger sonstiger Bedarfsmaterialien, Liefergegenstände oder Materialien des Lieferanten oder seiner Zulieferer nicht als Fall von Höherer Gewalt.

9. QUALITÄTSSICHERUNG

Der Lieferant verpflichtet sich, ein formelles Qualitätsprogramm zu implementieren und aufrechtzuerhalten und die nachfolgend festgehaltenen Anforderungen einzuhalten. Für den Fall, dass es sich beim Lieferanten nicht um den Hersteller von unter eine Bestellung fallenden Waren handelt, muss der Lieferant vom Hersteller der Waren die Implementierung und Aufrechterhaltung des nachfolgend beschriebenen Programms verlangen. Die hieraus erwachsenden Verpflichtungen des Lieferanten erstrecken sich auf die Zulieferer, Auftragnehmer und Subunternehmer des Lieferanten und sind für dieselben verbindlich:

(a) Aufbewahrung qualitätsbezogener Akten für einen Zeitraum von zehn (10) Jahren. Die Akten müssen unter anderem Unterlagen zu Kontrollen, Prüfungen, Nachbesserungen und Instandsetzungen enthalten, aus denen die Einhaltung der für den betreffenden Artikel geltenden Spezifikationen hervorgeht.

(b) Bei serialisierten Artikeln müssen alle Dokumente zur Seriennummer des jeweiligen Artikels zurückverfolgbar sein. Die Zeichnungen, Spezifikationen, Prüfverfahren, Standards, Normen und sonstigen Anforderungen der Bestellung sind in vollem Umfang einzuhalten.

(c) Alle Schweiß-, Löt-, Oberflächenbehandlungs- oder Beschichtungsverfahren und alle sonstigen Spezialverfahren sind im Einklang mit den in der Bestellung genannten oder inbegriffenen Anforderungen und Spezifikationen zu kontrollieren.

(d) Es liegt in der Verantwortung des Lieferanten, sicherzustellen, dass ausschließlich Produkte an Garmin geliefert werden, die den durch Garmin freigegebenen jeweiligen Konstruktionsdaten entsprechen. Falls der Lieferant feststellt oder Kenntnis davon erlangt, dass ein Artikel nicht den diesbezüglichen Spezifikationen von Garmin und den geltenden Konstruktionsdaten entspricht, muss der Lieferant Kontakt zu Garmin aufnehmen, um eine technische Überprüfung bzw. die Ausräumung der Diskrepanz zu beantragen. Der Lieferant muss ein System aufrechterhalten, durch das Folgendes sichergestellt wird:

(1) Feststellung von Mängeln bei bereits hergestellten Waren;

(2) Verfolgung der betreffenden Waren zu den Kunden,

(3) unverzügliche Benachrichtigung der Kunden über die festgestellten Mängel, und

(4) ein Plan für den Rückruf und/oder die Instandsetzung bzw. den Austausch der betreffenden Waren.

Garmin ist nicht an die Entscheidungen gebunden, die der Lieferant im Rahmen seines Positiven Rückrufsystems getroffen hat, und die endgültige Entscheidung bezüglich der Konformität liegt im alleinigen Ermessen von Garmin. Der Lieferant ist verpflichtet, Garmin unmittelbar nach Feststellung durch den Lieferanten jegliche Artikel zu melden, in Bezug auf die nach der Lieferung an Garmin festgestellt wurde, dass sie nicht konform sind.

(e) Ein Exemplar des aktuellen Qualitätskontrollhandbuchs des Lieferanten ist Garmin zur Verfügung zu stellen, falls dies in den Anforderungen der Bestellung inbegriffen ist.

(f) Garmin und der Kunde von Garmin haben das Recht, jegliche Waren im Werk des Lieferanten oder im Ermessen von Garmin nach Eingang bei Garmin zu kontrollieren. Dieses Recht kann unbeschadet dessen, dass Garmin die betreffenden Waren vor der Kontrolle bereits bezahlt hat, wahrgenommen werden. Für den Fall, dass Garmin, der Kunde von Garmin oder irgendwelche staatlichen Ämter oder Behörden, wie beispielsweise die US-Luftfahrtbehörde FAA (bei Artikeln, die zur Verwendung bei einem Luftfahrtprodukt vorgesehen sind), in den Einrichtungen des Lieferanten Überwachungen, Kontrollen oder Prüfungen durchführen, muss der Lieferant ohne Mehrkosten alle angemessenen Einrichtungen sowie jedwede

erforderliche Unterstützung bereitstellen, damit die Prüfer ihre Aufgaben auf sichere und ungehinderte Weise erfüllen können. Weder die Kontrolle noch die Unterlassung einer Kontrolle von Waren durch Garmin dürfen dahingehend ausgelegt werden, dass Garmin irgendwelche mangelhaften Waren oder Waren, die nicht den für sie geltenden Spezifikationen entsprechen, abgenommen hat oder dass Garmin auf irgendwelche Rechte oder Rechtsmittel verzichtet hat, die unter Umständen aus den betreffenden Mängeln resultieren.

- (g) Der Lieferant und seine Zulieferer sind verpflichtet, durch den Kunden von Garmin verlangte Sonderverfahren, kontrollierte Quellen oder wesentliche Merkmale, die durch Garmin in der Bestellung festgelegt wurden, anzuwenden.
- (h) Der Lieferant muss jegliche Änderungen in Bezug auf den Fertigungsstandort, Subunternehmer oder Drittparteilieferanten mit ausreichendem zeitlichen Vorlauf schriftlich ankündigen, damit Garmin in der Lage ist, die erforderlichen Vorkehrungen zu treffen und notwendige Bewertungen vorzunehmen.
- (i) Garmin verlangt vom Lieferanten, dass dieser eine Genehmigung einholt, ehe er irgendwelche lötbaren Bauteile verschickt, die älter als zwei (2) Jahre sind. In Abhängigkeit vom Produkttyp und von den Lagerungsbedingungen kann Garmin verlangen, dass der Lieferant die Lötbarkeit des Bauteils unter Zugrundelegung von IPC/EIA/JEDEC J-STD-002B, Verfahren 4.2, Prüfung A und Test B, im Voraus prüft. Material, für das Vorgaben hinsichtlich der Haltbarkeitsdauer gelten, muss zum Zeitpunkt des Versands an Garmin eine verbleibende Haltbarkeitsdauer von mehr als fünfzig Prozent (50%) aufweisen.
- (j) Der Lieferant erklärt und garantiert, dass er Richtlinien und Verfahren implementiert hat, um sicherzustellen, dass es sich bei keinen der an Garmin gelieferten Liefergegenstände oder Materialien um „verdächtige oder gefälschte Teile“ handelt, und er bescheinigt, dass nach seinem besten Wissen und Dafürhalten keine derartigen Teile an Garmin geliefert wurden oder werden. „Verdächtige oder gefälschte Teile“ sind Teile, die möglicherweise neu hergestellt wurden, die jedoch auf irreführende Weise gekennzeichnet wurden, um den Eindruck zu erwecken, dass sie einer anderen Kategorie oder Qualitätsklasse angehören oder von einer anderen Quelle stammen, als dies tatsächlich der Fall ist. Darüber hinaus schließt dies überarbeitete Teile ein, die mit einer irreführenden Kennzeichnung versehen wurden und als neue Teile präsentiert werden, oder jegliche Teile, die durch die US-Regierung als verdächtig ausgewiesen wurden. Falls Garmin auf angemessene Weise feststellt, dass der Lieferant verdächtige oder gefälschte Teile an Garmin geliefert hat, wird Garmin den Lieferanten umgehend davon in Kenntnis setzen, und der Lieferant ist verpflichtet, die verdächtigen oder gefälschten Teile unverzüglich durch für Garmin akzeptable Teile zu ersetzen. Unbeschadet jeglicher sonstigen hierin enthaltenen Bestimmungen haftet der Lieferant für alle Kosten, die Garmin im Zusammenhang mit dem Ausbau und Austausch verdächtigter oder gefälschter Teile entstehen, unter anderem einschließlich der externen und internen Kosten von Garmin im Zusammenhang mit dem Ausbau der betreffenden verdächtigten oder gefälschten Teile, dem Einbau von Austauschteilen sowie jeglichen Prüfungen, die durch den Neueinbau in Waren des Lieferanten notwendig werden, nachdem die verdächtigten oder gefälschten Teile ausgetauscht wurden.
- (k) Falls dem Lieferanten eine Änderung in Bezug auf den Status aktiver Zertifikate zugeht, die Garmin im Rahmen von [FRM-0006](#) (Erhebung zur Lieferantenbewertung) zur Verfügung gestellt wurden, ist der Lieferant verpflichtet, Garmin innerhalb von fünf (5) Geschäftstagen schriftlich von der betreffenden Änderung in Kenntnis zu setzen. Falls der Lieferant Garmin nicht darüber informiert, dass sich der Status aktiver Zertifikate geändert hat, kann dies zur Folge haben, dass Garmin jegliche Materialkosten und sonstigen infolge der Statusänderung eingetretenen Kosten auf den Lieferanten umlegt.

10. ERSETZUNGEN/AUSTAUSCH

- (a) Material darf nur mit vorheriger schriftlicher Genehmigung von Garmin ersetzt werden.
- (b) Der Lieferant muss eine „Supplier Change Notice“ (SCN) oder „Process Change Notice“ (PCN) einreichen, wenn irgendeine Änderung vorgenommen wird, die einen Einfluss auf die Passgenauigkeit, Form oder Funktion des betreffenden Artikels haben könnte.
- (c) Falls Garmin einen Austausch gestattet, muss der Lieferant garantieren, dass der betreffende Austauschartikel in Bezug auf das ursprünglich verlangte Material oder Verfahren von guter oder hervorragender Qualität ist und mindestens ebenso haltbar wie das ursprünglich verlangte Material oder Verfahren ist.

11. DESIGNS, WERKZEUGE USW.

- (a) Sofern hierin keine anderweitigen Vereinbarungen enthalten sind, muss der Lieferant auf eigene Kosten alle Materialien, Ausrüstungen, Werkzeuge und Einrichtungen bereitstellen, die für die Erfüllung dieser Bestellung benötigt werden. Alle Designs, Zeichnungen, Blaupausen, Materialien, Ausrüstungen,

Werkzeuge oder sonstigen Eigentumsgegenstände, die dem Lieferanten durch Garmin zur Verfügung gestellt oder durch Garmin konkret bezahlt werden („Eigentum von Garmin“), bleiben Eigentum von Garmin, sofern Garmin nicht schriftlich einer anderweitigen Regelung zugestimmt hat. In Ermangelung einer anderslautenden schriftlichen Genehmigung von Garmin darf jedwedes derartige Eigentum von Garmin nur zur Erfüllung von Bestellungen von Garmin verwendet werden.

- (b) Falls Garmin dem Lieferanten Eigentum von Garmin zur Verfügung stellt, ist der Lieferant verpflichtet, Garmin dasselbe auf Aufforderung von Garmin, jedoch spätestens nach Abschluss oder Beendigung aller oder jeglicher relevanten Teile dieser Bestellung oder eventueller nachfolgender Bestellungen zurückzugeben.
- (c) Der Lieferant muss das betreffende Eigentum von Garmin auf eigene Gefahr nutzen und haftet für sämtliche Verluste oder Schäden daran, solange es sich unter der Obhut des Lieferanten befindet. Der Lieferant muss jedwedes derartige Eigentum auf eigene Kosten verwahren und in ordnungsgemäßigem Allgemeinzustand und Instandsetzungszustand halten. Garmin erteilt keine Garantien beliebiger Art in Bezug auf jedwedes Eigentum, das dem Lieferanten gegebenenfalls im Zusammenhang mit dieser Bestellung durch Garmin zur Verfügung gestellt wird.
- (d) Der Lieferant muss ein System zur Identifikation, Kennzeichnung, Kontrolle, Überprüfung, Aufbewahrung und Instandhaltung von Eigentum von Garmin festlegen, implementieren und aufrechterhalten. Dies kann Werkzeuge, Matrizen, Gesenke, Prüfvorrichtungen, zu verarbeitendes Material oder geistiges Eigentum, wie beispielsweise Software oder Konstruktionszeichnungen, einschließen. Sofern dies physisch möglich ist, sind Werkzeugausrüstungen als „Eigentum von Garmin“ zu kennzeichnen und gesondert von in Besitz des Lieferanten befindlichem Eigentum aufzubewahren. Falls ein solches Produkt verlorengeht, beschädigt wird oder aus anderen Gründen beeinträchtigt wird oder nicht länger verwendbar ist, muss der Lieferant Garmin unverzüglich darüber informieren und entsprechende Akten führen.

12. GEFÄHRLICHE SUBSTANZEN

- (a) Falls der Lieferant irgendwelche gefährlichen Substanzen einbringt, die in Einrichtungen von Garmin genutzt werden sollen, muss der Arbeitsschutz- und Sicherheitsverantwortliche über die betreffenden Materialien und die mit ihnen einhergehenden Gefahren informiert werden.
- (b) Falls die gemäß einer Bestellung gekauften Waren irgendwelche Substanzen enthalten, die in 29 CFR 1910.1000-1056 oder 29 CFR 1910.1200 definiert sind oder beschrieben werden, muss der Lieferant Garmin vor der ersten Lieferung oder zum Zeitpunkt der ersten Lieferung ein aktuelles Sicherheitsdatenblatt zur Verfügung stellen, und alle Behälter sind mit dem Namen und der Adresse des Herstellers zu kennzeichnen, zusammen mit Angaben zur Identität der gefährlichen Substanz und geeigneten Warnhinweisen entsprechend den Normen des Globalen Harmonisierten Systems (GHS).
- (c) Darüber hinaus garantiert der Lieferant, dass der Inhalt aller an Garmin gelieferten Waren allen geltenden bundesstaatlichen, einzelstaatlichen, lokalen und ausländischen Gesetzen, Verordnungen und Vorschriften entspricht, darin eingeschlossen jegliche in Umsetzung von Richtlinien der Europäischen Union erlassenen Gesetze.

13. UMWELTVERTRÄGLICHKEIT VON PRODUKTEN

- (a) Alle Materialien, Teile und/oder Fertigprodukte, die zur Verwendung bei Produkten von Garmin vorgesehen sind, müssen der aktuellsten Fassung der Garmin Banned/Restricted (Declarable) Substances List (GPN [001-00211-00/001-00211-01](#)) entsprechen.
- (b) Materialien, Teile und/oder Fertigprodukte dürfen ohne entsprechende Freigabe durch Garmin keine verbotenen Substanzen über die in GPN [001-00211-00/001-00211-01](#) aufgelisteten Grenzwerte hinaus enthalten.
- (c) Vom Lieferanten wird verlangt, dass er Informationen und/oder Erklärungen zu eingeschränkten (meldepflichtigen) Substanzen bereitstellt, die in GPN [001-00211-00/001-00211-01](#) aufgelistet und in den zur Verwendung bei Produkten von Garmin vorgesehenen Materialien, Teilen und/oder Fertigprodukten enthalten sind.
- (d) Von Lieferanten, die Materialien, Teile und/oder Fertigprodukte für Garmin Automotive OEM-Produkte bereitstellen, kann verlangt werden, dass sie auf Aufforderung von Garmin unter Zugrundelegung der GADSL („Global Automotive Declarable Substance List“) Materialinhaltsangaben bereitstellen und/oder Informationen über das Internationale Materialdatensystem (IMDS) einreichen.

14. KONFORMITÄT IN BEZUG AUF KONFLIKTMINERALIEN

Lieferanten müssen Garmin alle erforderlichen Informationen (ausreichend detailliert) zur Verfügung stellen, nebst den dazugehörigen schriftlichen Bescheinigungen, damit Garmin in der Lage ist, alle Anforderungen von Garmin und der Kunden von Garmin bezüglich Due Diligence, Offenlegung und Audit im Einklang mit § 1502 des Dodd-Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act („Dodd-Frank Act“) sowie Vorschrift 13p-1 und Formular SD nach dem Börsengesetz von 1934 einzuhalten, ebenso wie alle vergleichbaren geltenden Gesetze und Vorschriften, einschließlich einer angemessenen Untersuchung der Lieferkette des Lieferanten, um Konfliktminerale festzustellen (wie in § 1502(e)(4) des Dodd-Frank Act definiert), die in den an Garmin verkauften Produkten enthalten sind.

15. GARANTIE

(a) Produktgarantie des Lieferanten. Der Lieferant erklärt und garantiert gegenüber Garmin Folgendes:

- (1) Der Lieferant überträgt Garmin das Eigentum in Bezug auf alle Waren frei von jeglichen Sicherungsrechten, Pfandrechten, Auflagen, Einschränkungen oder sonstigen Belastungen beliebiger Art oder Bezeichnung.
- (2) Alle Waren und Dienstleistungen sind frei von Material- und/oder Verarbeitungsmängeln.
- (3) Alle Waren sind in Ermangelung anderweitiger Vorgaben von Garmin neu, unbenutzt und nicht überarbeitet.
- (4) Alle Waren (und ihre Verpackungen) und Dienstleistungen entsprechen den jeweiligen Beschreibungen und/oder den in der Bestellung enthaltenen Spezifikationen, Anweisungen und Zeichnungen.
- (5) Alle Waren sind in jeder Hinsicht für den konkreten Verwendungszweck, für den sie gekauft werden, geeignet und marktfähig.

Der Lieferant ist verpflichtet, von allen Subunternehmern oder Zulieferern, die irgendwelche der unter den Geltungsbereich dieser Bestellung fallenden Waren oder Dienstleistungen bereitstellen, eine Verpflichtungserklärung bezüglich der Einhaltung der vorstehenden Garantien einzuholen.

(b) Garantie bezüglich der Einhaltung von Gesetzen. In Ergänzung zu allen sonstigen Garantien, die gemäß der Bestellung verlangt und durch den Lieferanten erteilt werden, erklärt, versichert und garantiert der Lieferant hiermit Folgendes:

- (1) Der Lieferant unterliegt keinen Gesetzen, Verordnungen, Erlassen, Beschränkungen oder Vereinbarungen, die die vorliegende Bestellung oder den Vollzug der darin vorgesehenen Transaktionen untersagen oder dadurch verletzt würden; und
- (2) Weder irgendwelche Gelder, die gemäß dieser Bestellung an den Lieferanten gezahlt werden, noch irgendwelche sonstigen Vermögenswerte des Lieferanten stellen auf direkte oder indirekte Weise rechtliches oder wirtschaftliches Eigentum beliebiger Personen, Unternehmen oder Regierungen dar, die nach US-amerikanischem Recht Handelsbeschränkungen unterliegen, darin eingeschlossen, jedoch nicht beschränkt auf: (i) das Gesetz über wirtschaftliche Befugnisse bei einer internationalen Notlage (International Emergency Economic Powers Act), 50 U.S.C. §§ 1701 ff.; (ii) das Gesetz über Handel mit dem Feind (Trading with the Enemy Act), 50 U.S.C. Anh. 1 ff.; und (iii) beliebige Durchführungsverordnungen oder Vorschriften, die in ihrer Umsetzung erlassen wurden, welche dazu führen, dass der Verkauf durch den Lieferanten, seine geschäftsführenden Vorstandsmitglieder oder beliebige nicht geschäftsführende Vorstandsmitglieder (eine „Mit einem Embargo belegte Person“) (unabhängig davon, ob auf direkte oder indirekte Weise) nach dem Gesetz untersagt ist. Keine Mit einem Embargo belegte Person hat (auf direkte oder indirekte Weise) irgendeine Beteiligung beliebiger Art am Lieferanten inne.

(c) Garantie des Lieferanten in Bezug auf Antidumpingzölle und Ausgleichszölle. Der Lieferant erklärt, garantiert, bescheinigt und sichert zu, dass alle unter diese Bestellung fallenden Verkaufsabschlüsse unter Umständen zustandekommen, die nicht zur Auferlegung von Antidumping- oder Ausgleichszöllen nach US-amerikanischem Recht (19 U.S.C. §§ 1671 ff.), der Verordnung der Europäischen Union (Ratsverordnung (EG) Nr. 384/96 vom 22. Dezember 1995, des Beschlusses der Europäischen Kommission Nr. 2277/96/ECSC vom 28. November 1996) oder vergleichbarer Gesetze in den Rechtssystemen oder jeglichen sonstigen Ländern, in die die Waren unter Umständen exportiert werden, führen. Der Lieferant ist verpflichtet, Garmin und die Beteiligungsgesellschaften und angegliederten Parteien von Garmin im gesetzlich zulässigen Höchstumfang in Bezug auf jegliche Kosten oder Ausgaben zu entschädigen, zu verteidigen und schadlos zu halten (einschließlich jeglicher Antidumpingzölle und Ausgleichszölle), die sich im Zusammenhang mit einem Verstoß gegen diese Garantie ergeben. Für den Fall, dass Ausgleichs- oder

Antidumpingzölle erhoben werden, kann Garmin diese Bestellung ohne eine weitergehende Haftung beliebiger Art gemäß dieser Bestellung gegenüber dem Lieferanten stornieren. Für den Fall, dass im Zusammenhang mit einer Handelsstreitigkeit oder als Rechtsmittel im Rahmen einer „Notklausel“ oder aus einem beliebigen sonstigen Grund in irgendeinem Rechtssystem oder Land Strafzölle oder andere Zollaufschläge auf Waren erhoben werden, die Gegenstand dieser Vereinbarung sind, kann Garmin eine solche Erhöhung der Zollgebühren in eigenem Ermessen als Umstände höherer Gewalt ansehen.

16. RECHTSMITTEL

- (a) Für den Fall, dass irgendwelche der Waren oder Dienstleistungen mangelhaft sind oder anderweitig nicht exakt den Anforderungen dieser Bestellung entsprechen, darin eingeschlossen jegliche Blaupausen, Spezifikationen, Muster oder Anweisungen, die im Zusammenhang damit erteilt wurden, kann Garmin in Ergänzung zu den sonstigen Rechten von Garmin:
- (1) ihre umgehende Instandsetzung oder Korrektur durch den Lieferanten oder, auf Kosten des Lieferanten, durch eine durch Garmin beauftragte Partei verlangen;
 - (2) vom Lieferanten den Austausch der betreffenden Waren verlangen oder, falls der Lieferant dies unterlässt oder ablehnt, die betreffenden Waren auf Kosten des Lieferanten selbst ersetzen; oder
 - (3) jegliche Lieferungen, die mangelhafte oder nicht konforme Waren enthalten, zurückweisen und im Ermessen von Garmin zwecks Gutschrift oder Austausch zurückschicken, wobei die betreffende Rücksendung auf Kosten und Gefahr des Lieferanten erfolgt.

Falls dies für notwendig erachtet wird, wird Garmin dem Lieferanten eine Aufforderung zur Durchführung von Abhilfemaßnahmen (Corrective Action Request/„CAR“) zustellen. Der Lieferant ist verpflichtet, innerhalb von vierzehn (14) Kalendertagen nach dem Datum der Ausstellung der CAR-Aufforderung die grundlegende Ursache des Problems festzustellen, geeignete kurzfristige Abhilfemaßnahmen festzulegen und durch Ausfüllen eines CAR-Formulars einen schriftlichen Plan zur Abstellung der grundlegenden Ursache bereitzustellen, einschließlich von Zielterminen für den Abschluss der Umsetzung jeder Abhilfemaßnahme.

- (b) Für den Fall, dass die Waren des Lieferanten überarbeitet werden müssen, um im Einklang mit den Bestimmungen dieser Bestellung genutzt zu werden, behält sich Garmin das Recht vor, vom Lieferanten Schadenersatz für die angemessenen Kosten, die Garmin bei der Durchführung oder Kontrolle der Überarbeitung entstanden sind, zu verlangen, und der Lieferant verpflichtet sich zur Zahlung der betreffenden Kosten an Garmin.
- (c) Für den Fall eines Verstoßes von Garmin gegen die vorliegenden Bestimmungen besteht das ausschließliche Rechtsmittel des Lieferanten in der Rückerlangung der Waren oder des Kaufpreises, der für die vor dem betreffenden Verstoß versandten Waren zahlbar ist.

17. SCHADLOSHALTUNG

- (a) Der Lieferant ist im weitestmöglichen gesetzlich zulässigen Umfang verpflichtet, Garmin sowie die Kunden, Vertreter und Erfüllungsgehilfen von Garmin und ihre jeweiligen Mitarbeiter (einzeln eine „Schadlos gehaltene Partei“ und gemeinsam die „Schadlos gehaltenen Parteien“ genannt) in Bezug auf Ansprüche, Schäden, Verluste und Ausgaben, unter anderem einschließlich von Anwaltsgebühren, zu entschädigen und schadlos zu halten, die sich aus der Nutzung der durch den Lieferanten bereitgestellten Waren oder Dienstleistungen ergeben und vollständig oder teilweise auf schuldhafte oder fahrlässige Handlungen oder Unterlassungen des Lieferanten oder beliebiger Subunternehmer des Lieferanten zurückführbar sind, einschließlich jeglicher auf direkte oder indirekte Weise durch sie beschäftigten Personen oder beliebiger anderer Personen, für deren Handlungen sie haftbar gemacht werden können (eine „zur Schadloshaltung verpflichtete Partei“), unabhängig davon, ob die betreffenden Ansprüche, Schäden, Verluste oder Ausgaben durch schuldhafte oder fahrlässige Handlungen oder Unterlassungen einer gemäß diesen Bedingungen Schadlos gehaltenen Partei mitverursacht wurden oder nicht. Durch keine der in diesem Abschnitt enthaltenen Bestimmungen wird der zur Schadloshaltung verpflichteten Partei die Verpflichtung auferlegt, eine Schadlos gehaltene Partei in Bezug auf deren eigene Fahrlässigkeit über den Anteil von Ansprüchen, Schäden, Verlusten oder Ausgaben hinaus schadlos zu halten, der dem beitragenden oder vergleichenden Verschulden der zur Schadloshaltung verpflichteten Partei zugewiesen werden kann.
- (b) Für den Fall, dass eine Bestellung die Ausführung von Arbeiten in Einrichtungen von Garmin beinhaltet, verpflichtet sich der Lieferant, die Schadlos gehaltenen Parteien in Bezug auf jegliche Ansprüche, Schäden, Verluste und Ausgaben, unter anderem einschließlich von Anwaltskosten, im Zusammenhang mit Personen- oder Sachschäden zu schadlos zu halten und zu schützen, die im Ergebnis der Erfüllung dieser Bestellung seitens beliebiger Personen oder in Bezug auf beliebiges Eigentum eintreten. Bei Ansprüchen

gegenüber beliebigen natürlichen oder juristischen Personen, die gemäß diesem Abschnitt schadlos gehalten werden, seitens eines Mitarbeiters des Lieferanten oder eines Subunternehmers oder beliebiger Personen, die auf direkte oder indirekte Weise durch sie beschäftigt werden, oder beliebiger Personen, für deren Handlungen sie unter Umständen haftbar gemacht werden, unterliegt die unter Abschnitt (a) oben festgehaltene Schadloshaltungsverpflichtung keinen Einschränkungen in Bezug auf die Höhe von Beträgen oder die Art von Schäden, Entschädigungen oder Leistungen, die durch oder für den Lieferanten oder einen Subunternehmer im Einklang mit Gesetzen zur Entschädigung von Arbeitern, Gesetzen über Leistungen bei Behinderung oder Invalidität oder anderen Gesetzen zur Regelung von Leistungen für Arbeitnehmer zahlbar sind.

- (c) Es wird davon ausgegangen, dass die Waren durch Garmin und/oder die Kunden von Garmin in Besitz genommen, genutzt und/oder verkauft werden. Falls aufgrund irgendeiner dieser Handlungen eine Verletzungsklage im Zusammenhang mit beliebigen Patenten, Marken, Geschäftsgeheimnissen, Handelsnamen oder Urheberrechten in Bezug auf die Waren oder ihre Herstellung oder Nutzung angestrengt oder angedroht wird, muss der Lieferant auf eigene Kosten die Verteidigung gegen die betreffende Klage führen und Garmin und die Kunden von Garmin in Bezug auf alle Ansprüche, Schäden, Verluste, Forderungen, Kosten und Ausgaben (einschließlich von Anwaltskosten) im Zusammenhang mit der betreffenden Klage oder angedrohten Klage entschädigen und schadlos halten. Für den Fall, dass Garmin und/oder den Anspruchsnachfolgern von Garmin der Betrieb, die Nutzung und/oder der Verkauf der Waren oder jeglicher Dienstleistungen oder beliebiger Teile davon, die Gegenstand dieser Bestellung sind, untersagt wird, muss der Lieferant (auf eigene Kosten) alle ihm möglichen angemessenen Maßnahmen ergreifen, um für Garmin und die Anspruchsnachfolger von Garmin das Recht einzuholen, die betreffenden Waren oder jegliche Dienstleistungen oder beliebige Teile davon, die Gegenstand dieser Bestellung sind, zu betreiben, zu nutzen und zu verkaufen. Falls der Lieferant das vorstehend genannte Recht nicht innerhalb einer angemessenen Frist auf die besagte Weise einholen kann, muss der Lieferant (auf eigene Kosten) unverzüglich:
- (1) die besagten Waren oder Dienstleistungen oder beliebigen Teile davon dergestalt ändern, dass jedwede Verletzung von Patenten oder sonstigen Eigentumsansprüchen vermieden wird; oder
 - (2) die besagten Waren oder Dienstleistungen oder beliebigen Teile davon durch Waren oder Dienstleistungen ersetzen, die keinen Verstoß gegen irgendwelche der betreffenden Patente oder sonstigen Eigentumsansprüche darstellen;
 - (3) die besagten Waren oder Dienstleistungen oder beliebigen Teile davon entfernen und jedwede an den Lieferanten gezahlte Vergütung erstatten und Garmin darüber hinaus jegliche Transportkosten und sonstigen Ausgaben erstatten, die durch Garmin unter Umständen im Zusammenhang mit den auf diese Weise entfernten Waren oder Dienstleistungen oder beliebigen Teile davon beglichen wurden oder anderweitig im Zusammenhang damit entstanden sind.

18. VERSICHERUNGEN

Der Lieferant ist verpflichtet, auf eigene Kosten eine umfassende allgemeine Haftpflichtversicherung, einschließlich einer Produkthaftpflichtversicherung, in einer für sein Geschäft angemessenen Höhe, jedoch in jedem Fall mit einer Deckungssumme von mindestens USD 1.000.000,00, bei einer Versicherungsgesellschaft mit einem Best-Rating von A abzuschließen und in vollem Umfang aufrechtzuerhalten. Auf Aufforderung von Garmin muss der Lieferant eine Bescheinigung über die betreffende Versicherung vorlegen (einschließlich jeglicher neuen oder geänderten Versicherungsbescheinigungen) und/oder Garmin als Zusatzversicherte Partei benennen.

19. ARBEITSLEISTUNGEN/DIENSTLEISTUNGEN

- (a) Falls die Bestellung Dienstleistungen oder Arbeitsleistungen umfasst, die in Einrichtungen von Garmin auszuführen sind, muss der Lieferant unter Einhaltung höchster Sicherheitsstandards arbeiten und alle Arbeitsanweisungen und Sicherheitsauflagen von Garmin einhalten. Der Lieferant muss eine Arbeitsunfallversicherung, Arbeitgeberhaftpflichtversicherung, Betriebshaftpflichtversicherung und Sachschadenversicherung mit den in Anhang „A“ der vorliegenden Allgemeinen Einkaufsbedingungen festgehaltenen Deckungssummen abschließen und bezahlen und Garmin Zusatzversicherungsvermerke und Versicherungsbescheinigungen über die betreffenden Versicherungen vorlegen. Darüber hinaus muss in den Bescheinigungen festgehalten sein, dass die darin bescheinigte Deckung nur unter Einhaltung einer Ankündigungsfrist von 30 Tagen gegenüber Garmin aufgekündigt werden darf.
- (b) Der Lieferant wird die Sicherheits- und Arbeitsschutzverfahren sowie sonstigen Unternehmensrichtlinien von Garmin, einschließlich von Richtlinien zur Unterlassung und Vermeidung von Belästigung und Schikane, einhalten, wenn er Leistungen in Einrichtungen oder auf Gelände von Garmin erbringt, und vor

der Ausführung jeglicher Arbeiten muss er die Erklärung „Safety & Security Acknowledgement“ ausfertigen, mit der er sich zur Einhaltung der in Bezug auf Arbeitsschutz und Sicherheit geltenden Vorschriften verpflichtet.

- (c) Falls Produktionsverzögerungen oder andere Ursachen, die außerhalb der Kontrolle des Lieferanten liegen, zu einer Verzögerung der Installation gegenüber dem Terminplan führen, werden die Waren so lange in der Einrichtung von Garmin gelagert, bis die Installation fortgesetzt werden kann, und sofern Garmin keine Einwände dagegen geltend macht, erhält der Lieferant die Genehmigung, die betreffenden Waren in Rechnung zu stellen. In einem solchen Fall kann sich Garmin das Recht vorbehalten, 20% des Rechnungsbetrages über die betreffenden Lieferungen bis zum Abschluss der Inbetriebnahme, Erprobung, Kontrolle oder jeglicher sonstigen noch nicht fertiggestellten Arbeitsposten zurückzuhalten. Alle bei der Beförderung und Lagerung der betreffenden Waren anfallenden Kosten werden auf fallspezifischer Grundlage ausgehandelt.

20. URHEBERRECHT/GEISTIGES EIGENTUM

Der Lieferant erkennt an, dass jegliche Geschäftsgeheimnisse, urheberrechtlich schützbares Arbeitsprodukte sowie alle sonstigen geistigen Eigentumsrechte, die durch den Lieferanten bei der Erbringung der Dienstleistungen, die Gegenstand dieser Bestellung sind, entwickelt, abgeleitet oder anderweitig erstellt werden, Eigentum von Garmin sind, ausschließlich Garmin gehören und als „Auftragswerke“ gelten (so, wie dieser Begriff im Allgemeinen verstanden und konkret gemäß 17 U.S.C., Abs. 101, definiert wird). Für den Fall, dass die betreffenden Arbeitsprodukte nicht als „Auftragswerke“ gelten, verpflichtet sich der Lieferant hiermit zur Abtretung des Eigentums in Bezug auf alle Rechte, Eigentumsansprüche und sonstigen Ansprüche im Zusammenhang mit den betreffenden Materialien an Garmin.

21. EINHALTUNG VON GESETZEN

- (a) Der Lieferant erklärt und garantiert gegenüber Garmin, dass er alle bundesstaatlichen, einzelstaatlichen und lokalen Gesetze, Verordnungen, Regeln und Vorschriften einhalten wird, die in Bezug auf die Erfüllung dieser Bestellung durch ihn maßgebend und anwendbar sind, unter anderem einschließlich des Gesetzes über angemessene Arbeitsbedingungen (Fair Labor Standards Act) von 1938 in seiner geänderten Fassung, der Klausel zu gleichen Beschäftigungschancen (Equal Employment Opportunity clause), die durch die Durchführungsverordnung 11246 vom 24. September 1965 in ihrer geänderten Fassung vorgeschrieben wird, sowie jeglicher Regeln, Vorschriften oder Anordnungen, die in Umsetzung des betreffenden Gesetzes und der betreffenden Verordnung herausgegeben oder erlassen wurden.
- (b) Lieferanten sind zur Einhaltung aller Vorschriften der US-amerikanischen Arbeitsschutzbehörde OSHA (Occupational Safety and Health Administration) verpflichtet, die unter den Geltungsbereich von CFR29.1910, allgemeine Sicherheit, und CFR29.1926, Sicherheit im Bauwesen, fallen.
- (c) Ohne Einschränkung des Vorstehenden erklärt, garantiert und versichert der Lieferant gegenüber Garmin, dass keine Garmin zur Verfügung gestellten Materialien aus Ländern stammen oder in Ländern verarbeitet werden, die irgendwelchen Embargos oder Sanktionen unterliegen, die durch das US-amerikanische Finanzministerium verhängt wurden.
- (d) Der Lieferant ist verpflichtet, Garmin und die Beteiligungsgesellschaften und angegliederten Parteien von Garmin in Bezug auf jegliche Ansprüche, Schäden, Forderungen, Kosten und Verluste zu entschädigen und schadlos zu halten, die sich im Zusammenhang mit jeglichen Verstößen gegen die besagten Gesetze, Anordnungen, Regeln oder Vorschriften oder gegen irgendwelche der hierin enthaltenen Erklärungen, Zusicherungen, Garantien oder Übereinkünfte ergeben. Jegliche Klauseln, die gemäß beliebigen Gesetzen, Verordnungen, Regeln oder Vorschriften in eine Vereinbarung der Art, die Gegenstand dieses Dokuments ist, aufgenommen werden müssen, gelten als hierin aufgenommen.

22. VERHALTENSKODEX

- (a) Der Lieferant erkennt an und bestätigt, dass Garmin keine Vergabe von Geschenken oder anderen Gegenleistungen an Geschäftspartner von Garmin durch Lieferanten oder potenzielle Lieferanten gestattet, mit Ausnahme von Werbeartikeln mit sehr geringem Wert.
- (b) Garmin vertritt die Politik, dass die Geschäftspartner von Garmin jegliche Aktivitäten zu unterlassen haben, die den Interessen von Garmin entgegenstehen würden oder ihre Fähigkeit beeinträchtigen würden, bei der Wahrnehmung ihrer Aufgaben und Verantwortlichkeiten ein unabhängiges Urteilsvermögen an den Tag zu legen oder ungeteilte Loyalität gegenüber Garmin zu bekunden. Dies schließt jegliche privaten oder dienstlichen Aktivitäten ein, die einen Interessenkonflikt zur Folge haben könnten.

- (c) Der Lieferant verpflichtet sich, seine Vertreter über die Politik von Garmin zu informieren, und der Lieferant erklärt sich damit einverstanden, dass Garmin bei Verstößen seitens des Lieferanten oder beliebiger Vertreter des Lieferanten gegen diese Politik das Recht hat, diese Bestellung zu stornieren. Der Lieferant wird auf das Garmin Dokument [FRM-0307](#) (Erwartungen gegenüber Lieferanten) hingewiesen.

23. VERTRAULICHKEIT/ WERBUNG/ BEKANNTMACHUNGEN

- (a) Alle Informationen, die durch den Lieferanten erlangt oder durch Garmin bereitgestellt werden oder Eigentum von Garmin sind und sich auf Garmin oder den Kauf der Waren und/oder Dienstleistungen, die Gegenstand dieser Bestellung sind, beziehen, sind geheim und vertraulich, und ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Garmin ist es dem Lieferanten nicht gestattet, irgendwelche der betreffenden Informationen gegenüber beliebigen anderen Personen offenzulegen oder die betreffenden Informationen selbst zu beliebigen anderen Zwecken als zur Erfüllung dieser Bestellung zu nutzen.
- (b) Die hierin festgehaltene Vertraulichkeitsverpflichtung bleibt über die Stornierung, Kündigung und den Ablauf dieser Bestellung hinaus bestehen und ist für alle durch den Lieferanten einbezogenen Mitarbeiter, Vertreter, Erfüllungsgehilfen und Berater verbindlich.
- (c) Sofern dies nicht gesetzlich vorgeschrieben ist, ist es dem Lieferanten nicht gestattet, irgendwelche öffentlichen Verlautbarungen im Zusammenhang mit der Bestellung abzugeben oder irgendwelche Handelsnamen, Marken, Dienstleistungsmarken, Symbole oder sonstigen Kennzeichnungen oder Kürzel, Zusammenfassungen oder Simulationen derselben, die Eigentum von Garmin oder der Muttergesellschaft, von Beteiligungsgesellschaften und/oder Tochtergesellschaften von Garmin sind, ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Garmin im Rahmen von Werbung, Firmenpapier, Bekanntmachungen oder sonstigen öffentlichen Verlautbarungen oder Bekanntmachungen in den Medien zu nutzen.
- (d) Alle Auftragnehmer, die in der Einrichtung von Garmin tätig sind, müssen vor der Ausführung jeglicher Arbeiten eine Geheimhaltungsvereinbarung unterzeichnen.

24. IMPORTIERTE WAREN (sofern zutreffend)

- (a) Für Lieferanten geltende Anforderungen – Der Lieferant wird der für die Einhaltung der geltenden Zollvorschriften zuständigen Abteilung von Garmin eine „Voravis“-Benachrichtigung zustellen, die alle Informationen und Unterlagen enthält, die für die Zollabfertigung bei der Einfuhr in jedes Land, in das die Waren importiert werden, notwendig sind, mit Ausnahme von Informationen, die sich in ausschließlichem Besitz von Garmin befinden. In Fällen, in denen Garmin dem Lieferanten Informationen über die zolltarifliche Einreihung, den Zollsatz, den Wert der importierten Artikel, Warenbezeichnungen oder andere damit zusammenhängende Angaben zur Verfügung gestellt hat, müssen die betreffenden Informationen korrekt in der Zoll-/Geschäftsrechnung erscheinen. Der Lieferant wird Garmin diejenigen Unterlagen und jedwede sonstige Unterstützung zur Verfügung stellen, die Garmin unter Umständen verlangt, um in der Lage zu sein, die Erstattung von Zollgebühren oder Steuern auf die gekauften Waren oder Artikel, die unter Verwendung der gekauften Waren hergestellt werden, geltend zu machen. Der Lieferant muss das Herkunftsland der gemäß dieser Bestellung gekauften Waren korrekt in der Zoll-/Geschäftsrechnung sowie in anderen relevanten Unterlagen angeben. Falls dies durch Garmin verlangt wird, muss der Lieferant diejenigen Dokumente ausfertigen, die unter Umständen notwendig sind, damit Garmin in der Lage ist, eine Vorzugsbehandlung bei der Verzollung gemäß jeglichen anwendbaren Programmen geltend zu machen. Der Lieferant garantiert, dass jedweder Verkauf gemäß der vorliegenden Bestellung unter Umständen erfolgt, die nicht zur Auferlegung von Antidumpingzöllen, Ausgleichszöllen oder vergleichbaren Abgaben nach US-amerikanischem Recht oder nach den Gesetzen beliebiger anderer Länder, in die die Waren gegebenenfalls exportiert werden, führen. Der Lieferant garantiert, dass jedwede Weitergabe von Waren und Daten, die er von Garmin erhalten hat, im Einklang mit allen geltenden Anforderungen der US-Regierung und anderer Regierungen erfolgt, die für irgendwelche der Waren oder technischen Daten zuständig sind, die im Zusammenhang mit dieser Bestellung durch Garmin bereitgestellt werden.
- (b) ISF-Einreichung (Importer Security Filing) – 10+2 – Der Lieferant wird sich mindestens 24 Stunden vor der Verladung von Seefracht, die für die Einfuhr in die Vereinigten Staaten vorgesehen ist, mit der für die Einhaltung der geltenden Zollvorschriften zuständigen Abteilung von Garmin abstimmen, um die korrekte und termingemäße Einreichung der für die ISF verlangten Angaben sicherzustellen.
- (c) Lieferkettensicherheit – Der Lieferant garantiert, dass er seine Verfahren im Zusammenhang mit der Lieferkettensicherheit geprüft hat und dass diese Verfahren und ihre Umsetzung im Einklang mit den Kriterien stehen, die durch das C-TPAT-Programm (Customs-Trade Partnership Against Terrorism) der US-amerikanischen Zoll- und Grenzschutzbehörde vorgegeben werden. Insbesondere garantiert der Lieferant, dass er: die durch das C-TPAT-Programm vorgeschriebenen Kontrollmethoden vor dem Beladen des Transportmittels anwendet; seine beladenen und leeren Transportmittel einer sicheren Kontrolle unterzieht;

zertifizierte Hochsicherheitsiegel zur Sicherung der Türen von Transportmitteln kontrolliert und anbringt; und sicherstellt, dass seine Zulieferer und/oder Geschäftspartner die durch das C-TPAT-Programm vorgegebenen Kriterien erfüllen. Der Lieferant garantiert und erklärt ferner, dass er Verfahren entwickelt und umgesetzt hat oder entwickeln und umsetzen wird, anhand derer seine Verfahren im Zusammenhang mit der Lieferkettensicherheit in regelmäßigen Zeitabständen geprüft und nötigenfalls verbessert werden. Insbesondere garantiert der Lieferant, dass er jede seiner Einrichtungen einem jährlichen Sicherheitsaudit unterziehen wird und alle notwendigen Abhilfemaßnahmen ergreifen wird, um die Einhaltung der C-TPAT-Standards sicherzustellen. Der Lieferant verpflichtet sich, Garmin die Ergebnisse jedes jährlichen Audits mitzuteilen und einen Bericht zu den in Reaktion darauf ergriffenen Maßnahmen zu erstellen und Garmin zu unterbreiten. Falls der Lieferant keine geeigneten Abhilfemaßnahmen ergreift, kann Garmin diese Bestellung stornieren, ohne jedoch dazu verpflichtet zu sein. Im Falle einer Beteiligung des Lieferanten an irgendwelchen zugelassenen Programmen im Zusammenhang mit der Lieferkettensicherheit, wie beispielsweise C-TPAT oder ähnlichen Programmen, die gegebenenfalls im Land des Lieferanten existieren, muss der Lieferant Garmin schriftliche Nachweise für diese Beteiligung zur Verfügung stellen.

25. GELTENDES RECHT

Diese Bestellung und die hierdurch bescheinigte Vereinbarung zwischen den Parteien unterliegen schweizerischem Recht und müssen im Einklang mit schweizerischem Recht ausgelegt werden, ohne Berücksichtigung der darin vorgesehenen Kollisionsnormen und unter Ausschluss jedweder Anwendung des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf. Jegliche Streitigkeiten im Zusammenhang mit dieser Bestellung unterliegen der Zuständigkeit des Handelsgerichts des Kantons Zürich, Schweiz.

26. ELEKTRONISCHER DATENAUSTAUSCH („EDI“)

- (a) Die Parteien können geschäftliche Formulare unter Verwendung von Technologien austauschen, die den elektronischen Handel ermöglichen (nachfolgend „EDI“ genannt). Die Parteien können den Kauf von Waren durch elektronische Übermittlung von Daten vereinfachen. Es entspricht der Absicht der Parteien, dass Verträge, die durch die elektronische Übermittlung von Daten zustandekommen, ebenso durchsetzbar sind wie Verträge, die durch den Austausch von in Papierform vorliegenden Dokumenten zustandekommen. Falls eine Partei unverständliche Daten per EDI erhält, muss sie die Partei, die die Daten versandt hat, unverzüglich davon in Kenntnis setzen. Jede Partei verpflichtet sich, angemessene Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, um sicherzustellen, dass jedwede Weiterleitung von Daten mittels EDI genehmigt wurde, und um Daten vor einem unbefugten Zugriff, einer Manipulation oder einem Verlust zu schützen. Jede Partei wird angemessene Sorgfalt an den Tag legen, um die Vertraulichkeit von Transaktionen und der darin inbegriffenen Daten auf dieselbe Weise zu wahren, wie sie dies im Falle von Papierdokumenten vergleichbarer Art tun würde.
- (b) Garmin akzeptiert elektronische Bestellungen (die die Bezeichnung, Mengenangaben sowie sonstige relevante Informationen im Zusammenhang mit dem Kauf von Produkten enthalten) und beteiligt sich am elektronischen Handel mittels EDI (elektronischer Datenaustausch). In beliebigen Bestellungen enthaltene Bestimmungen und Konditionen sind jedoch nur dann für Garmin verbindlich, wenn sich Garmin ausdrücklich schriftlich damit einverstanden erklärt hat. Garmin unterstützt die folgenden EDI-Dokumente:
- 810 - Rechnung
 - 812 – Gutschrift-/Lastschriftanpassung
 - 816 – Organisatorische Beziehungen
 - 820 – Zahlungsavis
 - 824 – Anwendungsberatung
 - 830 – Prognose/Planung
 - 850 – Bestellung
 - 852 – Verkaufspunkt
 - 855 – Bestellungsbestätigung
 - 856 – Versandvoravis
 - 860 – Bestellungsänderung
 - 862 – Lieferterminplan
 - 864 – Textdokument
 - 997 – Funktionsbestätigung
- (c) Falls der Lieferant sich am System von Garmin beteiligt, erkennt er hiermit an, dass die hierin festgehaltenen Bestimmungen und Konditionen auch für alle mittels EDI erteilten Bestellungen gelten, was

auch für den Fall gilt, dass diese Bestimmungen und Konditionen nicht zu jeder Bestellung separat auf elektronischem Wege übermittelt werden.

27. VERSCHIEDENES

- (a) Ein eventueller Verzicht auf die Durchsetzung irgendeiner der hierin enthaltenen Bestimmungen oder Konditionen darf weder als Verzicht auf beliebige andere derartige Bestimmungen oder Konditionen ausgelegt werden, noch impliziert dies einen Verzicht im Zusammenhang mit nachfolgenden Verstößen gegen dieselben Bestimmungen oder Konditionen.
- (b) Ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Garmin, die nicht ungerechtfertigterweise verweigert werden darf, ist es dem Lieferanten nicht gestattet, seine aus dieser Bestellung erwachsenden Rechte und Pflichten abzutreten.
- (c) Alle Ansprüche des Lieferanten auf seitens von Garmin fällige oder fällig werdende Beträge unterliegen einem Abzug oder einer Verrechnung durch Garmin im Ergebnis beliebiger Ansprüche, die sich aus dieser oder irgendeiner anderen Transaktion mit dem Lieferanten ergeben.
- (d) Für den Fall, dass irgendeine Bestimmung dieser Bestellung nach maßgebendem Recht nicht durchsetzbar ist, bleiben die übrigen Bestimmungen dessenungeachtet durchsetzbar, sofern die unwirksame Bestimmung nicht den wesentlichen Kern der Transaktion betrifft; für diesen Fall behält sich Garmin das Recht vor, eine einzelne Bestellung oder die vorliegende Bestellung zu stornieren oder zu kündigen.
- (e) Bei Widersprüchen zwischen den Anforderungen dieser Bestellung ist diejenige Bestimmung maßgebend, die seitens des Lieferanten den höchsten Arbeitsstandard verlangt.
- (f) Stenographische und Schreibfehler, unabhängig davon, ob in mathematischen Berechnungen oder anderweitig, seitens von Garmin bei der vorliegenden Bestellung oder irgendwelchen anderen dem Lieferanten zugestellten Formularen unterliegen einer Korrektur.
- (g) Alle Änderungen in Bezug auf die vorliegenden Bestimmungen bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform und der Unterzeichnung durch beide Parteien.
- (h) Die in dieser Bestellung enthaltenen Überschriften dienen lediglich zur besseren Übersichtlichkeit und sind bei der Auslegung der hierin enthaltenen Bestimmungen und Konditionen außer Acht zu lassen.
- (i) Ohne vorherige ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Garmin ist es dem Lieferanten nicht gestattet, Subunternehmer oder unabhängige Auftragnehmer in die Erfüllung einer Bestellung einzubeziehen. Für den Fall, dass Garmin eine Untervergabe genehmigt, muss der Lieferant alle Anforderungen von Garmin an seine Subunternehmer und Zulieferer weiterleiten, darin eingeschlossen alle in den vorliegenden Bestimmungen und Konditionen enthaltenen Anforderungen.